Rigas Awise

Redakzijas un ekspedizijas adrese Rigā, Mašā Grehgineeku ielā Nr. 2.
Redakzijas un ekspedizijas telefons Nr. 549.

Awise iznahk katru reizi, izņemot svētdeenas un svētku deenas.

Sludinajumi maksā: par šķihstu rakstu rindiņu pehz teksta 10 kap., preekšpušē 30 kap.

Pirmais gads.

Maksā ar peesūtīschanu:
par 1 gadu 5 rbl. 50 kap.
„ 1/2 „ 2 „ 80 „
„ 1/4 „ 1 „ 50 „
„ 1 mehnesi — „ 80 „

Bez peesūtīschanas:
par 1 gadu 4 rbl. — kap.
„ 1/2 „ 2 „ — „
„ 1/4 „ 1 „ — „
„ 1 mehnesi — „ 40 „

№ 57. Zeturtdeen, 19. septembrī (2. oktobrī). 1902.

Wentspils wehleschanu iznahkums.

Wakarejā balsoschanas zihņa beigušās ar sabeedrotās Latweeschu-Jaun-Wahzu partijas sposchu uzwaru. Schās partijas kandidati eezelti wiss bez izneņemuma. Winu schoreiz parahdījuse teizamu weenprahtibu, kuru ari pehdejās beenās sinotā agitazija naw spējusi izjaukt. Mehginajumi, sastādīt Latweeschu wehletajus ar treschās listes palīdzibu, naw izdewuschees.

Par domneekeem eezelti:

1. K. Frischenbruders ar 210 balsīm.
2. E. Frischenbruders „ 207 „
3. H. Keiris „ 198 „
4. K. Hoffmans „ 195 „
5. F. Mittenbergis „ 193 „
6. W. Witomskis „ 185 „
7. L. Peters „ 185 „
8. A. Porneeks „ 185 „
9. J. Spadis „ 180 „
10. F. Winzowskis „ 177 „
11. Dr. A. Blau's „ 166 „
12. A. Sanders „ 166 „
13. K. Gallmans „ 165 „
14. T. Wahge „ 165 „
15. J. Grinbergs „ 160 „
16. M. Porinsch „ 152 „
17. K. Hellmans „ 148 „
18. K. Grads „ 147 „
19. H. Sprogis „ 147 „
20. G. Jakobsons „ 146 „
21. Dr. W. Taube „ 145 „
22. F. Gutschmidts „ 144 „
23. J. Muhrneeks „ 143 „
24. P. Schulzs „ 143 „
25. A. Kehse „ 142 „
26. J. Neimans „ 142 „
27. M. Reinke „ 142 „
28. F. Baumgartens „ 140 „
29. A. Zihrats „ 139 „
30. M. Sihlneeks „ 137 „

Par kandidateem paleek:

B. Keuerlebers, kas dabuja 136 balsis.
J. Emke, „ „ 135 „
F. Dreimans, „ „ 134 „
F. Schmidts, „ „ 130 „
F. Heinzs, „ „ 129 „
E. Mahlers, „ „ 129 „
E. Lehneris, „ „ 122 „
J. Mertens, „ „ 122 „

Eerejas kartis, kā jau wakardeenas nummurā sinots, bij izņemtas pawisam 236, bet pee baloteschanas tapa nodotas 229 balsis; septini wehletaji tā tad šawas izņemtās kartis naw izleetojuschi. Nodotās 229 balsis bij tā schķihruschās, ka apmehram 80 nahza wezāt partijai par labu, bet zitas wisas, ķķnilā ap 150, šaweenotai Latweeschu-Wahzu partijai. Pee pirmajeem desmit eewehleteem domneekeem leelais balsu wairakums izķķihrojams zaur tam, ka wini bij uzņemti abās listēs. Treschai listei, kura bij šastādīta jaukschanas un skaldischanas nolūkā, nebij itin nekādu panāhkumu. Tas leezina par Wentspilneeku un Wentiņu weselo prahtu — tee naw šahwuschees ne zaur kādeem maldinajumeem un mušinajumeem nogreestees no ihstā, paceļā zeļa.

Augschejā listē mehs neatrodam neweena wezā domneeka. Wisa dome ir atjaunota, tāpat kā tas notika Walkā. Saprotams, ka nu ari pilsētas walde tiks pahrgrozīta.

Kad mehs aplūkojam tās pilsētas, kurās wehleschanas zihņa tikuse izschķirta zaur kādu partiju sabeedrību jeb kompromisu, t. i. Walku, Zēsis, Jurjewu, Leepaju un Wentspili, tad Wentspili šaneegtais panāhkums bara wislabāko eespaidu. Kompromiss Jurjewā (starp Wahzeescheem un Igauneem) un Zēsīs (starp Wahzeescheem un Latweescheem) pateesībā maz ko pahrgrozīja. Wisa faktiskā wara palīka senākās Wahzu pilsētas waldibas rokās, un Igauni un Latweeschi bij tik kā peeklajības pēc dabujuschi domē kādus sēdekļus. Jurjewas un Zēsīs kompromiss bij tādēļ, kādus Wahzu partija labpraht peenemtu par šawas pilsētas politikas pamatu wisā nahkamībā. Walkā (tur sabeedrotee Latweeschi un Igauni panāhza uzwaru) gan wezā pilsētas waldība tika gāzta, tik deemschēl, Igaunu partija pēc tam weenpusīgi atschķihrās no Latweescheem, pakļāpdama šawas šewischķas un ne wis wispahrejas intreses. Leepajā partiju un kompromisu sinā bij leelas jukas. Tur wispirms sabeedrojās Wez-Wahzu partija ar Jaun-Wahzeem, un beigās pee pahrwehleschanas bij mazs kompromiss starp Jaun-Wahzeem un Latweescheem. Zaur to gan tika panākta Wezwahzu partijas stipra pawahjinaschana, bet ne pilniga gāšschana, un pilsētas waldība patureja weenpusīgo tihri wahzisko raksturu. Jaun-Wahzeeschi tur dolijās warā gan ar Wez-Wahzeeschem, bet ne ar Latweescheem. Saprotams, ka tādēs kompromiss it neko neišschķir, un ka Leepajā pēc tschetreem gadeem atkal buhs janotek šīwai zihņai starp Latweeschu un Wahzu partijām.

Pawisam zitādi gājis Wentspilī. Te mehs pirmo reizi redzam nopeetnu kompromisu starp weenu Wahzu pilsētu baltu un Latweescheem, kompromisu, kas naw noslēgts tik peeklajības pēc, jeb lai waretu otru puši weglāt atkal kaut kā stumt pee malas, bet kas grib abām pusēm atkaut peenāzīgu baltu pilsētas waldībā. Abām pusēm, tikpat Latweescheem kā Jaunwahzeescheem, tur nopeetna griba, uzturet šawā starpā labu draudzību un saticību un zemit weeneem otru teesības. Naw brīnums, ka tādā isturēschanās Wentspilī apkļušnojuse tautisko cenaibu, tā ka pee gaidāmo pilsētas amatu wihru eezelschanas šwabadaki nekā zitur warēs noswērt kandidata derīgās īpaschības, baudī nepraļot pēc wina tautības. Tur paredzams, ka pilsētas amatu wihru eezelschana notiks bez wisas sakarschanās, bez leekeem šawstarpejeem partiju strīdeem.

Nowēlam jaunajai domei labākās sekmes winas nākoschās darbībā.

Laikraksta apskats.

× **Zilweka sirds atdzīwinaschana.** Šawā laikā „Wahrds" sinoja, ka Dr. Kukāko Peterburgā schā gada februara mehnesī rādīja tautas weselības peekopejas beedrības bioloģiskā nodaļā, kā nonāwweta trušscha sirds 3., 4. un pat 5. beenā pēc izgreeschanas no meesām, pat kad ta stāwejuse uz ledus uzlikta, sākuse atkal pukstēt, kad sirdij ar sewischķu eetaisīta laiba zauri šewischķu bioloģisku šķidrumu. Dr. Kukāko turpinājis šamus izmehģinajumus šo projam un par winu panāhkumeem sinojis, kā „Now. Wremja" rakstu, tai paschai sirsnīgai beedrībai 16. septembrī. Līdz schim pētneeks bij raudzījis atdzīwināt sewischķi scham nolūkam nonāwetu trušschu sirdis. Tagad winsch sāka izdarīt šawus mehģinajumus pee dabīgā nāwē mitrusča trušscha sirds. Pirmajā schādā izmehģinajumā sirds trušscham tapa izgreesta wakarā un tikai wēlāk rītā pee tās tika izdarīts izmehģinajums. Laischot šinamo schķidrumu nomirušchajai sirdij zauri, ta sāka pamazam un tad arweenu stiprāk zilstees jeb pukstēt. Pēc zeturtdaļ stundas mehģinajuma sirdi eenesa pagrabā un uzlika uz ledus un atjaunoja izmehģinajumu tikai pēc diwi deenam. Panāhkums bija tas pats. Pēc tam izmehģinātajās nodarbībās tapat ar zitu dabīgā nāwē mirušchu trušschu, kaku u. z. dzīwneeku sirdim, pee kam panāhkumi bij tādēļ paschi. No tam bija tikai weens solis tālāk jautājumam: waj tādā paschā kārtā nebūtu atdzīwināma ari mirušča zilweka sirds? Pee scha jautājuma izschķirschanas stāwās preti wairāk techniska gruhtumu, kā ari šewischķi tas, ka likums atļauj mirušchu zilweku izschķehrst tikai pēc šinama laika notezēschanas pēc nāwes, kad droschi šinams, ka aizgājejs teescham miris. Bet pētneekam šādschu izdewās dabūt ari nomirušchu zilweku sirdis. No šāda mērā winam nelaimējās schās sirdis atdzīwināt. Šinamo dzīwības schķidrumu sirdim zauri laischot, tās palika, kā bijušchas, nedzīwas. Jau pētneeks gribēja izmehģinājumu ar zilweku sirdīm mest pee malas, kad reiz, kādu sirdi automatiskajā aparātā eelikuscham, winam bij jaiseet uz kādu pusstundu blakus izstāvētai dzīschanās. Atpakaļ eenākot winsch redz, ka nomirušchā zilweka sirds pukst! Tālākee mehģinājumi peerādīja to paschu, t. i. ka zilweka sirds, kad tai laisch dzīwības schķidrumu zauri, sāk atdzīwotees tikai pēc 20, 30, 60 un pat tikai wēlāk pēc 70 minutēm. Weenā gadījumā winsch sirdi atdzīwināja wēlāk pēc 30 stundām pēc nomireja nāwes. Pee schās atdzīwināschanas sirds sākumā sāk pukstēt tikai pamazītinām, tad atweenu stiprāk, kamēr ta šaneedz normālu pukstēschanu. Ne wisas sirdis atdzīwojas weenādi. Wisgruhtāki atdzīwinamas tādu zilweku sirdis, kas mirušchi leelā karstumā waj ari pēc garas un gruhtas nāwes zīmes (agonijas).

No augšējā **pats no šewis jēdzams** jautājums: waj augschejam šinatniskajam atradumam war buht ari kāda praktiska nozīme, t. i. waj reiz nomirušcham zilwekam waretu atkal eepūsīt dzīwības šķidrumu?

„Schis jautājums schimbrīschām wēl joatstāj neizšķirts, minētais laikraksts izteicas. Kukāko izsajās, ka, ja ari tas būtu eespējams, tad laikam gan ne beeschi to izleetotu. Schimbrīschām šapulze izsajās preeksch tam, ka pee slimekļu un nošmaugtu atdzīwināschanas zaur mākslīgu eedwaschoschanu atdzīwinātajeem ne-ēst jāsaudzē zeribas, un šawu atdzīwināschanas darbu teem waj agāk turpināt ar pazeetību zināmi ween eespējams.

Tas — schimbrīschām. Bet kas zin, to nākotne atnesīs?"

× Pee jaunākā laikā šem jaunas wadības izņākoschā laikraksta „Polnisches Wochenblatt" redakzijas, kā „Warsch. Dnewn." sino, nodibinotees šewischķa no spezialisteem sastāwoscha kommisija, kuras uzdewums būšschot, pahrleezinātees, zināmi kādas firmas slūdinajumi, kas schāt laikrakstā top eespiesti, sākan ar pateesību, t. i. waj zaur slūdinajumeem publikai peedāwātās prezes teescham labas. Tā tad te redakzija šawā sinā grib uzņemtees **galwaschanu par to pretēschu labumu,** kas winas awisē teek eetaisītas.

Eekschēme.

Rigas mahzibas apgabala izgāzdejais skolu inspektors M. Sajontschkowskis, kā „Rischsk. Westn." pēc Kijewas awisēm sino, tapschot eezelts par Kijewas mahzibas apgabala kuratora beedri.

Lopu sehrgas plosījuschās Widzemē no sch. g. 22. augusta līdz 1. septembrim schādā mērā; ar zūku sehrgu saslimuschas: Rigā un Rigas aprinkī 85 zūkas (no tām 81 krituse); Zēsu aprinkī — 45 (no tām 38 krituschas) un Walmeeras aprinkī — 5 (no tām 1 krituse) tā tad pawisam kopā pa wisu gubernu — 135 (120) zūkas. Sirgi ar zaureju saslimuschi Walmeeras aprinkī 5, no teem kritis 1. (W. G. A.)

No Irschkules. Weetejā Dzeedaschanas Beedriba ari schogad 22. septembrī sarīkos leelaku latzigu koncertu. Koncerta programma sastāhw no 16 nummureem un 24 daschādu komponistu raschojumeem, kā peem. Wihtola, Dabolina, Jurjanu Andreja, Kreutzera, Gounoda u. t. t. Sagatāwām ari šīs jaunās [illegible] programmas izpildischanu tīkpat teicamu, kā tas līdz schim bij parasts. Beedribas wihru un jaukts koris ruhpīgi šagatawojas uz programmas izpildischanu dirigenta Paulina kga wadībā. Koncerta sākums plkstn. 1/28 wakarā. Pēc koncerta, kā jau parasts, balle. —s

No Laudonas. Muhs, Laudoneeschus 5. septembrī peemeklējis šewischķs nelaimes atgadījums. Minētā deenā, no wakara mahjas uz mahju eedams, muhsu walsts wezākais S., kā domājams, atradis kapu dzēstrajās Aiweekstas wilnīs. Pēc pabeigtām darischanām S. apzeemojis šawu draugu S., kam bijis nowahrīts Mahras deenas alus, un no tureenes schķihrees jau tumšā. S. šawā laiwiņā tā reises zēļās

---

Feletons.

Seewas radi.

Andr. Upīscha stāsts.

8) (Turpinājums.)

„Es nesinu, kapēc tee zilweki wiņš tā pahrwehrtuschees. Waj tee tawi radi ar' newaretu dzīwot meerā, ne tik baudī plēhstees un berseteesī"

„Kā tad, mani radi, tee tikai tee wainigee, tee tee nemeera zēļāji! Nu es pate redzu, ka taisnība ween ir pasaulei, ka tu pats kuhpot šawus laudis pret maneem radeem. Ta tik ween dzīrd pa matu malam, ka ubagi mēs esot, gribot jūs applēpšt, aplaupīt."

„Es tawus radus weenmēr esmu aizstāwējis, tak kad wini nekur negreesch zēļu un tīkšchā prahtā meklē ķildas, tad tatschu es ne-esmu wainīgs."

„Kā tad!... Mēs esam tee mašinee, mums tik wisur wajaga greest zēļu, dzīwot ziteem pa-kāju minam... Bet es jau nu, brāļ, tā ne-esmu radušs, kad jums bagatajeem muhsu nabagu' newajaga, newajaga, — ar waru mēs neweenam neuzspēeschamees."

„Bet Ilj, ko tu nu atkal runā!"

„Domā laikam man peeschķiris nej' kādu laimi! Zita pee tewis, weza zilweka, jau nu gan ne-ees, man tikai ta pate sirds par baudī laba... Bet kad jau nu ne, ne — aisej uz mahzītāju un pasaki, ka esam izschķihruschees..."

„Beidz tatschu reiz runāt tādas mulkības!"

„Tad tīzi reiz, kad tew saku, ka tās naw nekādas mulkības! Es nu tā waiks nepeelaidischos — ja tu negribi, es jau ar' waru aiseet līdz mahzītājmuischai."

Lībdumneekam Lapsas-Ilses uzstrukums stipri kāpināja pee sirds. Winsch jau nu nekad nebij bijis tāds šeewischķu pašnieks, tak šagad winam likās, ka Ilse teescham waretu winam atsezīt. Winsch tā bij apradis ar domam, ka Ilse reiz buhs wina šeewa, ka nemaz newareja šaprast ko darīt, ja wina nedoms peepeschi izputētu. Winsch nehmās Ilsi peerunāt, luhgtees, apsolījās gādāt, ka winas radeem uz preeschu nezēļtos nekādas nepatikschanas, tatschu pats pee tam juta, ka eekschā winam kaut kas pretojās tam, ko winsch solījās, ko runāja, ko darīja, un winam kluwa arweenu šmagāki ap sirdi.

„Ja tu wisām negēlībam ar weenu reizi gribi padarīt galu, tad gādā to Peteri no mahjas projam," Ilse beidzot noteiza.

„Kā — Peteri projam? Kā tad es winu waru aizdzīt, ko tad mana Marule sazīs?!"

„War redzēt, kas tu esi par šaimneeku, pats nesini un neredzi, kas tamās mahjās notiek: Peters Marulī tik pat jau kā atstājis un schodeen wisu deenu wisina Swalgsulles jaunkundzi."

„Ai, blēhnas, paneekojas puika, — ne nu tadēļ schis atstāja Maruli!"

„Bet tad tu redzēsi, ka atstās — un ir jau pa pusei atstājis! Tad tapēc tawa meita aiz schēlīgabam wisu to nemeeru sazēļuse mahjās... Un waj tu domā, ka Peterim ar to Bertu ari kas izņāks — negods tik tur buhs, nekas wairāk... Waj es to skuķi nepazīstu!"

Lībdumneekam kluwa pawisam šlikti ap dusēschu. Tādas leetas, tādas leetas!... Kaut winam tas agrāk šapņē eenāzis prahtā!

„Es tawā weetā tādu putnu — pirmajā deenā no mahjas prom! Kas schis ir — pasaules staigulis, bet paskatees, kādas cebomas eenēhmees!..."

Lapsas Ilsei aizejot, Lībdumneeks palika gulam wēl wairāk saitēdzīs, apbēdinats, nelaimīgs. Winsch pats neka neišprata, ko domāt, ko darīt... Ilse, šeewas radi un mahjineekī, un pa dakšu ari pašcha stuhrgalwiņa bij eespēeduschi winu tādā stāwoklī, no kura winsch newareja atrast izejas.

Eeskrēja no ahras Berta, wēhsumā peetwihkuscheem waigeem, spriksloschām azīm. Wina skraidīja pa istabu, plosījās kā behrns, jokojās ar Lībdumneeku un smēhjās tik skarbi un skrīnīgi, ka winam nebij eespējams uz winu dusmotees. Beigu beigās wina nej' kā eeraudzīja uz plaukta Lībdumneeka apputeņjuscho trompeti un, to panēhmuse, brīnījās par to. Wina ar preeksčautu nosaukšanu pulēkluse un eespēeda instrumentu Lībdumneekam rokās.

„Uzpūtschāt, onkulīt!"

Lībdumneeks gan leedzās, gan stīhwejās pretī, tatschu braischķigais izkuķis neatlaidās, tā ka beigu beigās winsch panēhma ar' trompeti un pahra reischu eepūta tajā. Tatschu šlanas izņāca tik neparastas, tik nejaukī skarbas, ka winsch dusmīgi aizšweeda instrumentu projam un izgāja laukā. Berta tomēr nerimās, wina panēhma atkal trompeti un pa istabu staigādama pūta tajā un weena pate smēhjās par nejēdzīgajām kēhmigajām šlanām.

* * *

Kuhkums bij pawisam pahrwehrtees. Nu winsch zauru deenu staigāja pa pagalmu lepni izslēhjees kā Lībdumneeka gailis, nostājās pret masā ehrbēga logu, kāpēja un greesa uhsas. Ja kādās izņāca laukā, Kuhkums šwilpoja kādu no jaukakajeem dantscheem un reizu reizem mākslīgi eesmēhjās. Tikai ja parādījās wina eeriatdneeks Jahnis, Kuhkums pamanījās pagalmā uz winu pušī, waj pat eeschmauzās kēhkī eekschā, tomēr pastāhwīgi šem šewis runāja par rasdaineekeem un par Sibīriju, protams, tik stipri, ka Jahnis labi wareja sadzirdēt.

No šāda kuma Jahnis izlikās neko ne redzam, ne dzirdam, peesarka tik pa reisei, peesarka un šāda sēbus. Tatschu pamazam ari wina pazeetība izbēdzās un, pēkšņi apstājees, winsch tik braudīgi pagreežās pret šēdlineeku, ka tas kā šweests nošauda ari durwīm, un tik pēc laba brīdscha bij atkal laukā un staigāja kāpēdams un uhsas greezdams.

Lībse dzīwoja weenā ustraukumā un bailēs, ka wīrs nepadara šēw waj šēdlineekam ko launu. Wina redzēja, ziņ koti tas Jahnam kēhrās pee sirds, ka bij apsuhdzēts pee pagasta teesas un šinaja, ka wina taisnā daba tā kā tā ilgi nepazēstīs Kuhkuma aizgāschanos. Naktīm wina raudāja, galwu pagalwī eespēeduse, pate nesinādama par ko wairāk: waj par to netaisnību, kas wīram bij jazēeš, waj par to, ka wina pate jutās palikuse winam aukstāka, šweschāka, nekā bij agrāk.

Pa wakas brīdscheem katrs sēdēja šawā kaktiņā, weens ar šawām dēbdam un ruhgtumu sirdī, nēbij wairs šawstarpejās uzticības, neweens nedrīkšteja otram izteikt šawas sirds noslēhpumu. Ja ahrā kādās tikai stipraki eerunājās, wiņš tuhlīn uzbudinājās un šarahwuschees šāda klausītees, waj nesākās atkal kādās trazis. Mašā Annule nešaprādāma nošķutājās leelajās neizprotamajās zīlwēkos, kurī winai wairs neka negribēja pastāstīt un ari paschī šawā starpā nerunāja wairs gandrīz nemaz, bet Lībse mēdzē arweenu beeschāki nostaigāja uz kaimineem, atweegināt šawu sirdi un paskaitees stiprinājumu zīņā pret nekaunīgo ubagu un wašanku bandu.

Wēhjanu labā šāwa bij pagalam. Wisu-wisādās wezenes, kā jau parāsts tādōs gadījumōs, aizinātas un neaizinātas nahza uz Wēhjaneem ar jaunām šinām un pādomeem, un izņēhšāja Wēhjanu negodu pa plaschu nowadu.

Kādu dēn' Jahnis eeskrēja istabā traukties uzbudināts un šāzārzis: winsch tikko bij šādabrees ar Peteri.

„Tas wairs naw izturams!" winsch eebrēzās un skraidīja pa istabu apkārt kā negudrs.

„Kas tew, kas tew?" Lībse nobijusies prašņāja, tatschu wīrs winu nemaz ne eewēhroja.

„Nepeetīka, ka tee šaglī tur — — — nu winsch ar' wēl kļūps man wirzās..."

„Kas, — waj Peters?"

„Peters, ja, tas, kuru es gandrīz esmu waj uzaudzinājis, kuru es nekad ne-esmu turējis šlikta par šawu bruņī..."

„Ko tad winsch grib no tewis?"

„Lai es tai — tai pilsētas mamselei leekot meera, lai mana šeewa un mehja leekot winai meera, zitādi winsch ar' buhšchot šneeds, nostāsies līdz pagastnamam..."

„Ak tu Kungs!" Lībse šašita rokas. „Marul, Marul, waj tu dzirdi ar', par kādu aizstāwi Peters tai Bertai nu uzmetees!"

Marule izberseja šaraudatās azis.

„Nesinu, ko wini grib no mums... Waj mēs to Bertu aizleekam, waj esam šaztūrēschas par winu meenu launu wahrdinu?... Lai nu dzīwo, kā patīkas, lai nu bruņtejas..."

„Bet to es jums saku," Jahnis brēzja, — „ja jūs šawas mēles palaidīsīat, ja jūs te zēļat ķildas un nemeeru, — es jūs — es jūs — — —"

„Uhja, uhja, negudrais!" Lībse wairījās abām rokām. „Tak nešaņņ tu ari muhs ēhst! Tew tak waja bdetu wēl šawu mahju aizstāwēt, bet paskatees, ko winsch!... Atnāk tādā pilsētas wahwere, izņerro meiteni līdz beidzamam, bet ko winsch — — —"

„Seewa, turi mutī!" Jahnis kļēbja, ar kulaku uz galda šitēdams. Annule šāka raudāt.

„Ak tu domā, ka man bail no tewis! Kur tew wajadzētu izleetāt šawas teesības, tur no tewis naw neneeka — un nu schis nemēdzēs ap mums! — Nāz scharp, meitiņ, nerauj' wis... Nāz pee manis, behrns, tēws jau muhs atstāj..."

Wina pazēhma raudošo meiteni klēpī un šāka to mīļināt un buķēt; Jahnis aizmirsīs apstājās, nešinādams, to šazīt, ko darīt. Seewas muhžīgos pahrmetumus winsch newareja waiks ilgāki aizstāwēties. Winsch uzrāwa mētelī un skreeschus laidās taisni pāri laukā uz — krogu.

pahr upi, bet negahja wis uz plosta tiltu, kas atronas pee Laubonas. Nelaimes wakarā tas, zil domajams, buhs ar laiwinu apgahšees un noslihzis. Laiwina pehz tam atrasta kahdu puswersti lejak uz mutes apgahšušēs, bet pehz lihka lihdz schai beenai (16. sept.) welti meklē. Nelaikis bij wihrs paschās spēhka gadōs un eezeenits un apsinigs walsts darbineeks. Par pagasta wezako tas sabijis 6 gadus un ari uz mahloschcem 3 gadeem tant amatā bij eewēlēts. Nelaiki apraud atraitne ar trim nepeeaugušcheem behrneem. — 11. septembrī sche naturamais Mahras tirgus, jaukam laikam pastahwot, labi ispildījās. Leellopu un aitu uz tirgu bij šawests leelā wairuma, un sewischli galas lopi tika labi atmaksāti. —Dr.—

No Behrsones. 14. septembrī muhžu pagasta tehwi wehleja jaunu skolotaju preeksch Lauteres skolas, Sā. k. weetā, kursch mums pehz gada atstahja, atseedams uz eenešgatu weetu. Schoreis kandidati netika usaizinati, jo weenojās un weenbalsigi eewehleja Wakkas seminara audzekni K. kgu. Nowehlam tam labas sekmes un ilgaku muhžu Behrsonē. — Rudenim eestahjotees mums beeschi jahtuschi apmeklet gornabschi. Weens, rihtā usmodees, welti meklē pehz šawa behrā rikschotaja; otrs ne wisai patihkami teek pahrsteigts, kad babū no nama mahtes dsirdet, ka pagrabs pa nakti istukšojees; treschais un zeturtais pukšojas un schehlojas, tekā un meklē, skatas un wehra, uz kuru puši pa nakti buhtu marejis aizsēlot no klētes jaunais uswalks un zitas labaklās drehbes un saimneezibas leetas, bet tam pat ne prahtā nenahk, ka bascha laba manta, ja ta prastu runāt, no Motke, Jokle, waj ari Kuzke lupatu wešuma saukta, lai to atswabina no nelikumigās pawalstneezibas. Mehs wehl jo projam newaram un, kā rahdas, ari negribam saprast, ka apkahrt braukuši Mošus dehli ir taums par leelako postu, ko ari waldība eewehrojuse, noleegdama scheem weikleem rebineekeem apkahrt braukschanu. Jošeleem nepeeteek ar to, ka šee muhs wildami war dšīwot pahrtikuschi, winī dodas uz weenu roku ar šagleem un lauptajeem un nošagtās mantas aizgahdā uz zitu puši un tur tās ispahrdod. Tahdu šagtu mantu ispadataju nupat 16. septembra wakarā schejeenes A. mahju Laudim laimejās apturet un nodot polizijai. Tas ir mums labi pasihstamais un „godigais schlihdinsch" Motke, kas muhs jau gadu dešmit apzeemo un ustizigi peeweb lakatus un adatas, kartumus un spitschkas. Wešumu pahrkrawajot, tur atrada starp zitu ari schejeenes Br. saimneekam no 5. uz 6. septembrī šagtos lakatus, daschadus audeklus un zitas drehbes. Schlihdinsch ari schoreis buhtu laimigi wisu aizgahdajis prom, ja A. saimneeka dehlam nebuhtu laimejees garam brauzot redzet, ka nešlawā eešcheis un apkahrtnei labi pasihstamais Gr. pagasta P. mahju saimneeks šawā pagalmā Motkem palihdzejis eekrahmet wešumā, starp zitu, ari kahdu wadmalas baki. — Waj nebuhtu jau laiks ari schinī šinā labotees? U. —

No Wez-Gulbenes. Muhžu Stukmanu-Wez-Gulbenes-Aukšnes-Wakkas dzelszeļsch wehl kā neteek tā neteek atklahts. Daudz tinkos jau izstiepts pee sinojumeem laikrakstōs, ar nešaitamo terminu pašnoschanu par pilnigu atklahschanu. Tā pehdejais bij nolikts uz 15. septembri, bet ari tas pagahja tapat kā zitī — bez atklahschanas. Un pilnigu atklahschanu daudzi ar ilgoschanos gaida, kā nabagi uz Betsaida dīķa uhdens pakustēschanos. Nu, kā no droschas puses dsirdams, esot wiss pilnigi gataws un atklahschanai wijadā šinā janotiekot 1. waj 15. oktobrī. Zerēsim, ka ta notiks. A. L. D.

Stahmereenes muischā, Wakkas aprinkī, no 20. septembra atwehrs pasta un telegrafa nodaļu, kur peenems un ispodot wisadas pasta korespondenzes.

No Jelgawas. Seemas sezonai sahkotees nomanama spirgta kustība un moscha darbība ari muhžu beebribu dsīhwē. Latweeschu Beebriba patlaban noihrejuse šawām wajadsibām glihtas un plaschas telpas Streckera namā, Leelajā eelā Nr. 5, uz 5 gadi, sahkot no sch. g. 8. decembra. Palihdzības Beebriba isrihko 21. septembrī Zehra sahlē puku balli. Laukšaimneezibas Beebriba poschas uz Plaujas šwehtku šwinēschanu, ar preekschlašījumeem, teatri un deju schejeenes Amatneeku Beebribas sahlē. Schogad schee šwehtki sewischkī eewehrojami zaur to, ka tai beenā, (20. okt.) zer atklaht ari Jura Alunana peeminekli Wirzawas kapsētā. Dsedaschanas beebriba „Lira" naigi gatawojas uz Rigas konzertu, kurā no winas taps uswesti starp zitu schahdi leelaki kora gabali: Mendelsona „Loreley" un Gades „Meschtehwa meita". Preeksch scho uzwedumu solo partijam „Lirai" laimejees eeguht eezeenitas un wispahr pasihstamās konzertu un operu dsiedatajas M. Wiegnera un B. Schetnjewa-Poscharski kundzes, kā ari A. Kaktiņa kgu. Konzertu sarihkos nowembra mehnesī Rigas Latw. Beedr. sahlē. Schahds nodoms stiprinās faites, kahdas weenu Rigas un Jelgawas mahžīšas un dzeesmu zeenītajus. O. A.

No Wentspils. Treschdeen, 18. septembrī sche, kā šinams, notika domneeku wehleschana. No rihta pulksten 10, kad wehletaji bij šapulzejuschees pilsētas nama leelajā sahlē, tika izdarīta kastīņu jeb urnu zaurluhkoschana un aizsegeleschana wisu wehletaju preekschā. Pehz tam stahjās pee paschas balotēschanas. Par bumbiņu dewejeem un skaitītajeem bij ari daschi no saweenotās Latweeschu-Wahju partijas. Ap pulksten 6 wakarā sahkās balsu skaitischana, un pulksten 10 bij jau wiss wehleschanu gala isnahkums šinams, par kuru Wentspils eedsīhwotaju leelumteelā bala, protams, wisai preezīgs; jo schis isnahkums teem peerahdija, ka winu zihna naw bijuse welta — uswara leelīga un pilniga. Sewischka atsiniba un nopelns par tahdu gala isnahkumu peekrīt wispirmā kārtā Latweeschu-Wahju partijas wadonim un winu komitejas preeksšneekam, advokatam P. Schulza kungam, kas leetu wadījis ar saprašchanu, apdomu un attapibu. Winsch tad ari pehz notikuschās zihņas tapa godinats ar pušķem un buketem. Lihdz ar šawu wadoni atsinību pelnijuschi ari wiši wehletaji, kas taisnā leetā kreeini un godigi turejuschies. W.

Peterburgā. Par Peterburgas mahzības apgabala kuratoru, kā „Kijew. Gas." sin, pastāstīt, tikschot eezelts Peterburgas technologiskā instituta direktors Ch. S. Golowins.

— Keisariskā galma leibakuschers, profesors D. O. Otto, aizkomandets šinatniskā nolukā uz ahrzemem.

Maskawas archeologiskās beedribas preekschneeze, grafeene Uwarowa doschotees schajās beenās, šinatniska nolukā labad, uz Konstantinopoli un no turenes uz Atenam.

Tautas apgaismoschanas ministrija, kā „Rischsk. Wesn." sino, apstiprinajuse nolehmumu, ka mahjskolotaju leezības isdobamas tikai kristīteem.

Zelu ministrs iskala wisu to dzelzceļu preekschneezibam un eerehdneem, kuri peedalījās pee kara spēka weschanas Kurskas manewrōs, šawu atsinību un pateizibu. Schat gadījumā muhžu dzelzszeļi peerahdījuschi, ka winī stahw šawa uzdewuma augstumōs un pilnigi sekmigi izpildījuschi wisus wineem uzliktos prasījumus. Mas beenu laikā nogahjuschi uz Kursku 440 kara brauzeeni, bez ziteem jo swarigeem un sewischkeem brauzeeneem. Wiši schee brauzeeni izdariti pilnigā kahrtibā, netrauzejot neko kahrtejos pasažeeru brauzeenus. Peem. kara spēku atpakaļ wedot, pee kam isnahkuschi 213 brauzeeni, atgadījuschees tikai 32 nokawejumi, pee tam tikai 8 gadījumōs nokawešchanās ilguse pahri pus stundai.

Lewa Tolstoja dsīhwoklī, Jasnajā Polanā, 10. septembra wakarā izgehlees ugungrēks, kas nopostījis behnīnu telpas. Mahjas izlaboschanas dehļ eedsīhwotajeem tagad jašaņemeschotees kahdā peebuhwē, kas preeksch firmā radzineeka esot beesgan apgrūtinoschi. Tolstojs tagad esot apmeerinoschi wesels. Atrsti, pehz apspreeschanas, atsinuschi, ka winam schogeem newajadzēschot braukt uz Krimu, bet wareschot palikt pats šawās mahjās; tikai winam ruhpīgi japeesargajotees no saaukstēschanās un straujām laika pahrmainam.

Ahrsemē.

Serbijas gruhtais stahwoklis.

Nekad Serbijā naw waldījis tahds ustraukums un nekad tas naw draudejis peenemt tahdu dīhstamu wirseenu, kā tajā beenā, kad Belgradē dabuja sinu par to, ka bankas leedzas realiset aizsnehmumu. Tas pilnigi saprotams, jo wilschanās bija teescham leela: ar nepazeetibu gaidīja apsolito naudu, bet tās weetā dabuja formalu atraidījumu. Eerehdņu, ofizeeru zerības, dabut beidzot no waldības to, kas teem nahkas, — bija pagalam izputejuschas. Jau wairak mehneschus no weetas eerehdņi nedabū algas. Weenmehr winseem solīja algu izmaksāt, titlīdz buhšchot noslēgts aizsnehmums. Ar scho burwīgo wahrdu waldība jau weselu gadu sekmigi atkratījās no peeprašījumeem pehz algas izmaksas, bet tagad schis burwīgais wahrds šaudejis šawu waru. Tagad aizsnehmumam wairs netiz un ministra presidenta Wuitscha stahwoklis ir loti nopeetns. Nešlatotees uz labajeem noteikumeem preeksch kreditoreem, aizsnehmumu, kursch jau bija parakstīts, tagad ledzas noslēgt! Tās ir Wuitscha kabineta „weenoschanas" politikas sekas, kuru peekopj jau dīwi gadus. Wuitschs un wina beedri peerahdījuschi šawu nespēju wisās walsts leetās, bet pirmā kārtā finanšu operacijās, kai gan taisni tants winī šewi tureja par sewischkeem pratejeem. Tadēļ jaschaubas, waj tahdēļ apstaklōs tagadejais kabinets wairs spēs tadēļ turetees, jo tauta no Wuitscha un wina politikas ir daudz zeetuse. Aizsnehmums, ja ari kahdreiz to noslēgs, nekad nepeepildīs wisas tās zerības, kas uz winu liktas. Dabutās summas loti ātri izšķīs, ne par matu nemašinadamas nabadzibu, kas wisur walda un kurai war lihdzet tikai apdomīgi eegrosīta finanšu politika, bet tahdu nodibinat un uzturet Wuitscha kabinets nespēj. Serbijat tadēļ gaidama gruhtibu pilna nahkotne.

Protests pret Serbu apspreeschanu.

Parises „Temps" korespondents sino iz Budapeštes:

Serbu kongress, kursch šapulzejees 12. septembrī Nowi-Pasadā, atklahja sēdi ar swinīgu deewkalposchanu pareizticīgo katedralē, tahdēļadi uzsweharams, ka taisni pareizticība teek Horwatijā apspiesta no katoļu garīdzneezibas. Pehz tam izsazija karstu protestu par Sagrebā notikuschcem waras darbeem un par weetejās waldības weenaldzibu, sīmejotees uz wahrmahzibam, kuras notika pret Serbeem. Weenbalsīgi peenehma resoluziju, peepraslit zeetuscheem atlihdzinajumu naudā un pahrmainu Sagrebas administrazijā.

Slahwu brihwibaskara šwehtki.

Sofijas „Лиев." sino, ka no wiseem Schipkas Kreewu weeseem tikai grafs Ignatjews apmeklēs Bulgarijas galwas pilsētu. Weetejās awises sino, ka Sofijas pilsētas walde eezehluse šewischku kommisiju, grafa Ignatjewa šagaidischanai. Pilsētas domes namu atbraukschanas beenā izpuschkos Kreewu un Bulgaru karogeem un pušķem. Tahlaki nolemts sarihkot tautas šwehtkus un wakarā iluminet wisu pilsētu. Mahjas preekšā, kurā grafs Ignatjews apstahsees, aptoni tuhkstoschi jaunekļu sarihkos winam lahpu gabjeenu. Brihwibaskara diwdesmit peesu gadu šwehtkeem par peeminu, eewehleti par goda pilsoneem: par Sofijas goda pilsoni walsts padomes lozekļis, Slahwu labdaribas beedribas preekšneeks grafs N. P. Ignatjews, par Gabrowas goda pilsoni generalis Stoletows, un par Sistowas goda pilsoni generalis Dragomirows.

Wahzija. Pret sistematisku wajaschanu un aizspeeschanu no Wahzeeschu puses Poļi sahkuschi jo spēgli un weenprahtīgi rihkotees. Austrijas Poļi attihstīs natgu jo nāgu darbibu Pruhsijas Poļu pabalstischanas šinā. Posenē nodibinajuses beedriba ar nosaukumu „tauteeschu sabeedriba". Winas preekšgalā stahw grafs Stanislaws Badeni no Galizijas. Sabeedribas mehrķis ir: apgahdat Poļu brahkus ar wajadzīgajām naudas summam, lai buhtu eespējams ar sekmem strahdat pretim Wahzeeschu kolonizacijas kommisijai. Arī Krakawā Poļu muischneeziba nodibinajuse beedribu ar nosaukumu „Tautiska palihdzības beedriba". Schī beedriba pirmā kārtā padalīsies Poļus, kuri izdzīhti no Wahzijas un eenahkuschi no Kreewijas. Saru beedribas tīkaistas wisā Galizijā. —

Austro-Ungarija. Wahzeeschi newar beesgan noširdīties un neatron beesgan stipru wahrdu, ar kureem waretu apšīmet Ungaru warmahzigo isturēschanos pret Ungarijā dzīhwojoschcem Wahzeeschcem. Ungari pehdejā laikā nesinot wairs robežu šawām warmahzibam pret Wahzeeschcem. Wahzu awischu redaktori, kuru rakstōs bijuschi atronami tikai atgaiņajumi pret Ungaru preses nekaunīgeem usbrukumeem, teekot bahrgi šdīti no teesas, kura pateesībā nesot teesa, bet waldības politikas aklš paklausīgais rīks. Ar šodeem ween wehl nepeeteekot, teem sekojot izraidīschana. Taisnība ir, ka Wahzu awischu „Großk. Zeitung" un „Deutsches Tageblatt" redaktori tika wairrakkahrt šdīti un pehz tam, kad šdi neka nelihdzeja, izraiditi.

Franzija. Franzijas ministri turejuschi wairak runas, kuras it labi sīmē Franschu waldības aprindu wirseenu un garu. Kara-ministrs generalis André runajis Esan-Otā, atklahjot peeminekli 1870. g. karā krituscheem. Ministrs apleezinaja šawu godbijību 1870. g. „uswareteem karaspēkeem" un apgalwoja, ka Franzijai tagad esot armija, kurai tikpat daudz wihra dedzības kā winas preekšgahjējām, un ka tagad tik spēcīga stahwoklī, ka winas karogeem drošči sekoschot uswara.

Franzijas deenwidus, Sant-Mekšantes pilsētinā runāja generalis Truilo, atklahjot peeminekli Gambettam un 1870.—1871. g. krituscheem salbateem. Ministrs godam peemineja republikas buhšchigos karaspēkus un to wihru, kursch stahwejis republikas nodibinataju pirmajā rindā. Gambetta weenmehr bijis demokratisko reformu, eenahkuma nodokļa aizstahwetajs, klerikalu un kongregaziju eenaidneeks, un radikalās republikas peekritejs.

Tant paschā laikā Sant-Amandā kolonijas ministrs turejis runu par Franschu waldības stingro, droscho politiku, kura protot aizstahwet likumu un dzīhwē izwest šawu programmu.

Turzija. Turzijas stahwoklis pehdejā laikā manami saschkobijees. Masās, uz Turzijas rehkina attihstījuschās Balkanu walstis tapuschas tik stipras, ka winas waretu, pehz „Moniteuer Ottoman" domam, Turku walstij bārt gan, ja prastu weenotees. Pehz awises sinam: Greekijai ir jau ap 2½ miljonu eedzīhwotaju. Kara gadījumā wina war sastahdit armiju no 170,000 wihru: sīkie sastahw no apmeham 90 kugeem ar 33,000 tonneem. Serbijai ir 2,700,000 eedzīhwotaju. Winas kara spēka stahwoklis ir tik labs, ka ta war mehnesča laikā mobilizet 400,000 saldatus. Bulgarijai ir 3 miljoni eedzīhwotaju, kuru skaits aug netizamā ātrumā. Wina ari war kara gadījumā sastahdit armiju no 400,000 saldateem. Melnkalne ar 250,000 eedzīhwotajeem, war ļuhtit karā 40,000 pahrbauditu kareiwju. Pehdigi Rumanija, kurai 5,200,000 eedzīhwotaju, war dot 250 lihdz 300,000 leelu kara spēku. — Augschminētā awise beidz šawu rakstu tā:

„Turzijas waldība it labi sin, ka Bulgarija un Melnkalne noslēgušchas tirdsrezibas un kara nolihgumu. Tahds pats jau pastahw starp Serbiju un Bulgariju. Turki ari itin labi sin, ka Balkanu Slahwi gaida tik Kreewijas atlauju, lai waretu ļuhtit šawas saweenotās armijas uz Stambulu. Bet tas wehl naw wiss. Pate Turku tauta newar wairs panest šawa gruhtā stahwokļa: Arabeeschi, Kurdi, Armeni, Masīrijas Greeki, Eiropas Turzijas kristīgee, Albaneeschi u. z. gaida wiši tikai uz pirmo sīmi no ahreenas, lai pazeltos wiši, kā weens wihrs, un nometu Turku juhgu. Kas tad waretu Turziju glahbt?"

Riga.

Rigas mahzibas apgabala kurators, kamberkungs Iswoļskis wakarīgi apmeklejis pilsētas augstako sesschkolu meitenu skolu.

Rigas politechnikas direktors, profesors Waldens, usaizina jaunusnemtos studentus uz imatrikuleschanu eerastees aktu sahlē peektdeen, 20. septembrī, taisni plkst. ½1 deenā.

Rigas Petera I. realskolas skolenē oktobra mehnesča widū isdarīs ekskursiju uz Peterburgu, apskatīt tureenes eewehrojamatās weetas. Ekskursija, pee kuras peedalīsees ari gandrīz wiši schās skolas skolotaji, ilgs 6 deenas.

„Aukseklā" aizwakarejā literarisko wakarā stud. S. Seemelis lasīja par kalnu izsezelschanos. Kalnus ar geologiskā stahwokļa skatotees eedala trijās galwenākās grupās: erratiskōs kalnōs, wulkanōs un tektoniskōs kalnōs. Erratiskee kalni zehluschees zaur uhdens spēku, pluhdu un baschadu strautu u. t. t. aizskalojumeem un izzehluumeem, wulkani zaur semes eekšcheenes darboschanos, un tektoniskee kalni — zaur pahrmainam semes garā.

Kroga durwis stahweja Spolite. Tas bij isnahzis atwehsinātees. Un ka atwehsinaschanās winam teeschām wajadseja, par to leezinaja šarkani peetwihkuschee waigi, pakausi aizsumtā zepure un uz deguna gala noslihbejuse brille, kuru winsch welti mehģinaja nostahdit pareizā weetā. Winsch skatijās Jahnī un pasmehjās šawus gudros smeeklus.

Jahnis uz azumirkli apstahjās. Winam peepešchi usnahza tahds reebums pret škroderi, pret scho garo ehku ar šlabeem preekschpušē, pret šewi un pret wisu pasauli, ka winsch nesinaja, ko darit, eet uz preekschu, waj greestees atpakaļ. . .

„Ah, uz kroga. . ." Spolite smehjās. „Baikam šeemai pehz wehdera sahlem. . ."

Dušmas it kā pamodinaja Jahni no šastinguma. Energiskām, steidzīgeem soleem winsch tuwojās burwim, spēhzīgi atbīdīja Spoliti nost un eegahja eekšā.

„Nu . . . nu. . ." Spolite winam nokratija pakaļ kulaku. „Ai tu domā wisus tā . . . tu domā, ka es meerteesas rešinu! . . . Tak kapēc gan plēšīties . . . nelon! . . . Eedsersim labāk pa braugam kahdu buteli alus. Tik pat radī ween esam un kopā jadzīwo. . ." Winsch saraustija dzīlses un, peeturedams ar weenu roku brilli, slīdoja atpakaļ uz bufetes ištabu, pastāstīdams par meerteesu un par radu buhschanu.

* * *

Otrā rihtā Lihdumneeks ar mašu galsmiņu peezehlās un, pee loga nosēhdees, skatijās lauka. Pa nakti bij šagrešees beenwidu wehjsch un atmetees šlīs. Pelēkas, smagas, rihdens pilnas miglas mahkoņu skaros tinās ap juminteem, pa logu sitīkleem šķīdeja uz leju leelas uhdens piles. Sneegs kusa.

Lihdumneeks nebij gulejis wisu nakti. Wadar wakarā winam bij pastāstījuschi, ka wina dēls schuhpojot pa krogu, un winsch wisu nakti bij klausijees un gaidījis, kad Jahnis pahrnahks, lai tuhlīn eetu turp un izrunatos par tahdu Lihdumneeku nezeenīgu darbu. Tak gaisma usausa, Lihdumneeks nebij dzirdejis nekahda trokšņa un bij pahrleezinats, ka dēls wehl naw pahrnahzis.

Besgala gruhtas domas nospeeda Lihdumneeku: tahdu kaunu winam darīja wina paša dēls, par kuru lihdz šchim neweens zitadi nerunaja kā ar zeenibu un apbrihnoschanu! Winsch nesinaja, ka winam wairak schēhl, šewis paša, waj dēla. Tikai širdī winam wehrās plaisa — un schī plaisa pildījās ar ruhgtumu un naidu. . .

Kahds eenahza ištabā, bet Lihdumneeks ilgu laiku newareja pa krēšlu saskatīt eenahzeja. Beidzot winsch tomēr pasina — Spoliti. Tomēr kahds tas isskatījās! Basām kahjam, plīku galwu, bez mētelā, dubleem nowahrtijees, nosalis sils un melns. . . Lihdumneeks skatijās winā, kā spēkā. Spolite ilgu laiku schlēbinaja luhpam un neka newareja isrunāt. Lihdumneeks tuhlīn saprata, ka sahbakus un mētelī škroders nodsēhris, tatschu winsch isskatījās tik nelaimīgs un nomāhzis, ka Lihdumneeks schaja azumirkli newareja uz winu dušmotees.

„No kureenes tad tu nahz?" Lihdumneeks jautaja.

Spolite grabdstijās gar brillem, bet newareja satwert.

„No kroga, brahl. . ." winsch neparasti nolaidees noschkupsteja.

„Kur tu mētelī un sahbakus esi izzis?"

„Sahbakus un mētelī. . .?" Spolite aptaustija basās kahjas, paraudzīja pee weena pleca, pee otra. „Nam. . . Rudee, nesinu, kur winī man palikuschi. . ."

„Ko nu leedzees! Esi nodsēhris . . ."

„Nodsēhris? — — Rudee', ne . . . Dsēhrām lihdz pusnaktij, — Jahnis ar'."

„Mans dēls ar'?"

„Ar'! . . . No sahkuma gar. bij dušmīgs, gribeja manī waj šist, bet wēhlāk nekas, aprimās . . . Dsēhrām abi kopā . . . Kopā uz noras izgulejamees. Kad tewi nelabais, breesmīgi nosalu! Rudee', brahl, nesinu, kas man to mētelī un sahbakus panēhmis . . ."

Lihdumneeks neklausijās. Peezēhlees, winsch izgahja laukā un tuhlīn eeraudzīja Jahni. Tas gahja pahr pagalmu streipuļodams, dubleem notraitschķīgees, rokā winam bij Spolites zepure.

„Dēls, tad schitahdus zelus tu nu sahz staigāt!" Lihdumneeks eesmajās schēhluma un sahpju pilnā balsī. „Spolites weena nepeetīka, kas izwalsta leelzeļa grahwjus un noras . . ."

Jahnis apstahjās un pagreesās pret tēhwu. Ap luhpam winam liboja šawads spīhtīgs smaids, taschu azis raudzījās tik breesmīgas izsamīkšbas pilnas, ka Lihdumneeks nodrebeja.

„Radam ar radu jadzīhwo šaderīgi — mahjās, krogā, leelzeļa grahwī, uz noras . . . Tew tahda šaderība atkal naw pa prahtam?"

Ar šawadu atbaldoschu komismu winsch izzehla Spolites zepuri gaisā, apgreesa to rinkt un nošweeda tad Lihdumneekam pee kahjam. Tad winsch apgreesās un eegahja majajā ehrbegt. No tureenes tuhlīn sahka skanet Lihses mahtes bahrschanās, Lihses, Annules un Marules raudaschana . . .

Dabujis pa galwu ro šteenu, Lihdumneeks eestreipuļoja atpakaļ ištabā.

Spolite noguleja kā nošists lihdz pat pusdeenai. Tak lihdz to winsch usmoders sahka staipities un berset azis, winsch izdzirda Lihdumneeka balsi:

„Tu zelsees augschā un no schās deenas sahkot sahksi strahdāt!"

Tahdu walodu Spolite wehl nebij dzirdejis. Winsch uzzehlās, noslauzija brilli un lepni pagreesās uz Lihdumneeka pusi, tatschu schis isskatījās tik draudzīgs, ka meistars noschluka it kā no trepju gala semē un sahka taut ko ruhkt.

„Raudas tu wairs nedabūsi." Lihdumneeks turpinaja, — „bet wari usmaukt manus wezos sahbakus un eet meklet darbu. — Dzirdēji?! . . ."

Lihdumneeks izgahja ārā. Spolite ilgu laiku urbījās un ruhza pa ištabu, bet beigu beigās tomēr apmauza wezos sahbakus un aizgahja ar' meklet darbu.

Pehz kahdām pahra stundam Spolite teeschām pahrnahza atpakaļ ar drehbju sainīti rokā — bij kaut kur šamēklējis darbu. Ruhkdams un pukodamees winsch staipija un graisija drehbi un mētelī izgreestos gabalus no weenas weetas uz otru. Winam bij dušmas uz Lihdumneeku, ka tas apgahjās ar winu tik patwarīgi un netaisni, un kauns, ka atkal jakeras pee darba, kuru jau pa pusei bij aizmirsis.

Tak kad winsch nosēhdās pee schujmašchinas un adata tarškēdama sahka durstīt pinkulaino paschausto drehbi, winam šazēlās tahds reebums pret šawu darbu, ka azis mēhrās zeeti, kāja apstahjās mirkļa pamēnu un roras slahbi nokahrās gar sahneem . . .

Berta stahweja pee loga un kairinajās ar Peteri, kas pagalmā kaut ko strahdaja, kamēr Kuhkums, tikko padsēhris ēzēju, schlauzijās no Lihdumneeka gultu un nirgadamees skatijās Spolitē.

„Tā tad wihrs atkal reis pee maschinas," Kuhkums smējās. „Kad tik nu šwahrkeem neaizskuj peeburknes zeet', pawisam jau aizmirsis amatu . . ."

Spolite sparigi eekšepojās.

„Nu, teikt, tew par manu amatu naw šinaschana! Peeraugi tik pats, ka naw atkal jabrauz pēhz Kiploku mahtes."

Ta bij wiswahrigākā nodaļa šēblineeka atmiņu grahmatā un tapēhz winsch leelīsti šaskaitās par Spolites walodu.

„Kiploku mahte ir kreeina wezene . . . Schēhl, ka winai pagahjuschu nakt' negadījās eet tur, kur tu guleji grahwī — buhtu apreebuse, palizis tuhlīn weselš!"

„Winai tee wahrdi tikai pret pahrēhschanos . . ."

„Pret pahrdzēršchanos ar'! . . . Kā tad bij, brahl, ar to gulēschanu: bez mētelēa, bez sahbakeem — jauka peeguļa, waj ne?"

(Turpmāk wēhl.)

Sihkumi.

Nelaime ar gaisa balonu notikuse pagahjuschā nedēļā pee Stokholmas. Balons „Svenske", ar kuru pazēhlās gaisā kapteins Unge un inscheneers Wijfanders, augstu gaisā pahrplihšu un nokrita semē Henrikbergas tuwumā, gandrīz pee paschas Stokholmas pilsētas robežām. Jaukais laiks brauzeenu loti sekmeja. Eesahkumā balons pazēhlās taisni uz augschu un tad, kahdu 200 metru augstumā, arween wēhl kāpdams, pagreesās masleet uz beenwidseem. Saņeedzis eewehrojamu augstumu un no pazēlschanās weetas attālinajees warbūt kahdas peecas werstis, tas likās peepeschi grimstam; drīzi pēc tam balona ischahwās gaischas uguns leesmās. Statitajus, kas wēhl preeksch maz minutēm bij nopreezajuschees par balona zēlēju pazēlschanos gaisā, šagrahba schauschalas. Starp skatitajeem bija ari karalis Oskars un prinzis Eischens. Gan braukschus, gan kāpjam kaudis bareem skatījās uz to puši, kur balons tuwojās semei, lai dabūtu šinat balona brauzēju liktenī. Tatschu, kā par brihnumu, winī gaisa kuģotājus atrada šweiksus weselus. 1500 metru augstumā balons bij pahrplihsis un lehnam nolaidees meschā uz kahdu laukumu. Sapliķuschā balona skaras bij kuģotājeem izstiepušchas krihtamā schirmja weetā un wasmuješchas kriteenā ahtrumā. —ir—.

rots, jaur winas sakarschanu un atdsiſchanu. Tadehſ ka wiſas kalnu dakas naw weenadās apſtakļos pret teem dabas ſpehkeem, kas rada kalnu iſzelſchanos, tad katrs kalns iſſchkiras wairākos ſlahņos, pehz kureem war aprehkinat kalnu wezumu un to, kurā paſaules laikmetā tee iſzehluſchees. Kalni, kahdi tee tagad ir, naw bijuſchi weenmehr. Sinakās laikās kalni ir bijuſchi pawiſam zitadi, nekā tagad; dabas nemitigā darbība tos wiſadi pārwehrtuſe. Schee ſpehki, kas ſtrahdajuſchi pee kalnu pahrwehrſchanas, ari muhſu deenās mehl rikojas un pahrweido kalnus, kaut gan winu darbības ſekas ir tik neezigas, ka tās gandrihſ newaram nemaſ nomanit. Bet ja ari tagad ſcho ſpehku darbība pee kalneem zilweka azim gruhti namanama, tomehr waram buht droſchi, ka ſchee ſpehki neſnauſch.

Sakarā ar ſcho preekſchlaſijumu iſſkaidroja jautajumu: „Waj mulkanu iſwerdnim ſaldās eſpaidu uſ klimatu?" Klimats atkarajas no ſemes temperaturas jeb no tam, zik daudſ ſiltuma ſeme dabū no ſaules un zik tai atdod atpakaļ. No gaſem, kas, gaiſā atraſdamās, war darit weenā waj otrā ſinā eeſpaidu uſ ſemes temperaturu, wiſleelākā loma peekriht ogļu ſkahbei, kura laiſch zauri ſaules ſtarus un tā tad weizina ſemes faſiļdiſchanu no ſaules, turpretim kawē ſemi atdot ſiltumu atpakaļ. Tā ka nu mulkanu iſwerdumu putekļi faſtahw pa leelakai daļai no ogļu ſkahbes, kura, gaiſā leelākā daudſumā ſakrahdamās, war darit leelu eeſpaidu uſ temperaturu, tad ſaprotams, ka mulkanu iſwerdumeem jaws eeſpaids ari uſ klimatu. — „Waj teatru, koncertu un literariſku wakaru ſarihkoſchana ir weenigais atturibas beedribu uſdewums?" Leepajas atturibas beedribas preekſchneeks Rumberģa kgs iſſkaidroja, ka ar to ween nepeeteekot. Schee ſarihkojumi wiſpahr eſot wairāk preekſch tahdeem, kas jau peegreeſuſchees ſaļtibai waj atturibai, bet atturibas beedribam wajadſetu zenſtees peegreeſt pee ſawas leetas ari tahdus, kas to wehl naw darijuſchi. Leepajas atturibas beedriba ſchai ſinā ejot tahļak. Ta neween gahbajot par baſchadeem iſrihkojumeem, bet ari uſraugot, waj alus pahrdotawās, limonadu weikalos, tehjnizās u. t. t. nenoteekot ſlepena tirgoſchanās ar reibinoſcheem dſehreneem un neatkautā laikā, un ja to manot, tad paſinojot par to polizijai. Tapat Leepajas atturibas beedriba gahbajuſe, lai algas iſmakſaſchanu fabriku, kugu u. z. ſtrahdneekeem aiſleegtu iſdarit krogos, kur tee gandrihſ wiſu ſawu algu nodſerot, — un wiſadi zenſchot aprobeſchot ſchuppibas iſplatiſchanos ari uſ ahreeni.

T. W. Padneeka kgs deklameja baſchus Latweeſchu dſejneeku raſchojumus, kuri eemantoja peekriſchanu.

Rigas Petera I. realſkolā ſeſtdeen, 14. ſeptembrī bija gadadaļa, pee kura peedalījās Widſemes wize-gubernators, ihſtens walſts padomneeks Rekludows, Rigas mahzibas apgabala kurators, kambarkungs Iſwolſkis, 20. armijas korpuſa komandeers, kawalerijas generalis Kachanows, daſchi weetejo widejo mahzibas eſtahſchu direktori, ſkolotaji un behrnu wezaki. Pirms luhgſchanas pareiſtiziga preſteris M. Sinaiſkis kureja kobolīgu un ſirſnigu runu par behrnu audſinaſchanu. Pa luhgſchanas laiku dſeedaja labi eewingrinajees ſkolneeku koris dſeedaſchanas ſkolotaja K. Werſchkanka wadībā.

Pehz baſchām no ſkolneeku kora nodſeedatām tautas dſeeſmam, realſkolas direktors, ihſtens walſts padomneeks T. Pokatilows noſlaſija gada pahrſkatu par pagahjuſcho 1901. gadu. Skolneeku ſkaits mineta gadā bijis 485, bet tagad 507.

Pagahjuſchā gadā pee peenemſchanas eſamneeem peedalijuſchees 209 ſkolneeki, no kureem tos iſturejuſchi 114. Seſto klaſi pabeiguſchi 20, un augſtako papildu klaſi — 15 ſkolneeki. Pehz tizibam un kahrtam ſkolneeki iſdalas ſchahdi: pareiſticīgee 166, luterani 241, katoļi 35, Schihbi 24, mezticibneeki 12 un zitticibneeki 4; muſchneeku un eerehdņu behrni 109, pilſehtas kahrtu 228, ſemneeku 129, zitu kahrtu un garidſneeku behrnu 4. Pehz tautibam: Kreewi 161 Wahzeeſchi 77, Latweeſchi 181, Poļi 28, Schihbi 24 un zittautibneeki 11. Pagahjuſchā gadā ſkolas dſihwē notikuſchas eewehrojamas pahrmainas: ſkolas diwas apakſchejās klaſes reformetas, kā ari atjelti pahrweſchanas eſamēni. Bez eſamneeem pahrzelti uſ augſtakām klaſem 189 ſkolneeki, t. i. 50 proz. no wiſeem. Tahdu ſkolneeku, kas wiſām mahzibam warejuſchi pareiſi ſekot, bijis: Kreewu waloda 87 proz., Wahzu waloda 92 proz. Franciſku waloda 88 proz., matematika 86 proz., un wiſos preekſchmetos 78 proz., kuri tad ari pahrweſti uſ augſtakām klaſem un beiguſchi kursu. Par ſkolneeku ſekmem ſihmeſchanā weeſt wareja pahrleezinatees no dabas wehſtures kabinetē iſſtahditeem ſihmejumeem.

Pee neobligatoriſkeem preekſchmeteem peeder dſeedaſchana un muſika. Dſeedaſchanu mahzijuſchees pawiſam 243 ſkolneeki jeb 50 proz no wiſeem, un muſiku 227 ſkolneeki jeb 47 proz. no wiſeem ſkolneekeem. Stīgu orkeſtri wada 116. Maloja-roſlawas kahjneeku pulka kapelmeiſtars Loginows, un puhteju orkeſtri — Wahzu walodas ſkolotajs A. Muſnowitſchs. Skolas uſtureſchana iſmaſſajuſe 1901. gadā 27,454 rbl. 81 kap.; no ſkolneeku mazibas naudas eenemti 19,800 rbl. Pee ſkolas paſtahw ſruhtzigu ſkolneeku palihdſibas beedriba, kura 1901. gadā baſcheem ſkolneekeem aiſmakſajuſe ſkolas naudu ar 579 rbl. 20 kap. Uz M. T. Loginowa un beedribas mantſinu, ſkolas inſpektora M. J. Krigina iniciatiwi, pagahjuſchā gadā iſrihkota operu iſrahde, kas beedribai bewuſe 637 rbl. ſkaidra atlikuma. Jaunā dabas ſinatnu mahzibas metode modinajuſe ſkolneeku intereſi uſ dabas nowehroſchanu, un pagahjuſchās waſaras brihwdeenās daudſi ſkolneeki faſtahdijuſchi bagatas augu un mineraļu kolekcijas, kā ari iſdarijuſchi baſchadus nowehrojumus pee ſiwim, putneem, kuſtoneem u. t. t. Pehz pahrſkata nolaſſchanas, ſtīgu un puhteju orkeſtris labi noſpehleja baſchus muſikas gabalus. Pehz tam ſkolneekeem iſdalija godalgas par ſekmem mahzibās un akts beidſās ar walſtshimnas nodſeedaſchanu.

Mahkſlas amatneezibas iſſtahdi ſarihkos bezembra mehneſī mahkſlas ſalonā Baſteja bulwārī. Kas wehlas pee iſſtahdes peedalītees, war dabut tuwakas ſinas pee E. ſon Stil linga jkdſes, Pakhauſa celā Nr. 1., no plkſt. 11.—1. deenā.

Drukku laiſchanas mahjas zelſchanai kahds A. K. nowehlejis ſawā teſtamentā 2000 rbl. Nauda eemaſſata pretubagoſchanas beedribai.

Pee ſawſtarpejās palihdſibas beedribas „Karogs" paſtahwoſchā krahjſnu aiſdewu kaſe ſwineja ſwehtdeen, 15. ſeptembrī, ſawus 15-gadu paſtahweſchanas ſwehtkus. Pehz luhgſchanas kaſes telpās, Romanowa celā Nr. 127, bij ſarihkots goda meelaiſts, pee kura kaſes direktors K. Worobjews noſlaſija wehſturiſku apkatu par kaſes paſtahweſchanu un apſweiſinaſchanas telegrammas. Wiſās runās uſſwehro, ka ari Kreewu beedribam wajaga beedrotees ſawā ſtarpā un weenai otru pabalſtīt, lai tā eeguhtu leelaku dſihwibu un ſpehju un daritu leelaku ſaimneeziſku eeſpaidu uſ weetejo ſabeedriſko dſihwi, kā to dara Latweeſchu un Wahzu beedribas. Lai tahds ſawſtarpejs kakars ſtarp Kreewu beedribam waretu ſahk nodibinatees, tad amatneeku arteļa krahjſ- un aiſdewu kaſes preekſchneeks N. Nikitins nodewa no minetā arteļa krahjſ- un aiſdewu kaſes baſchus noguldījumus „Karoza" krahjſ- un aiſdewu kaſē. Wina peemehram ſekoja ari zitas perſonas un eegulbtja kaſē ap 1000 rbl.

Katedrales uſlabojſchana jau pabeigta. Katedrale wiſa no jauna noſpobrinata un no ahr puſes nokrahſota, torņi pahrwilkti ar aluminiju bet torņu kantis un kruſti apſeltīti. Katedrale iſſkatas ļoti krahſchņa.

No Wez-Milgrahwja. Swehtdeen, 15. ſeptembrī, weetejā ſaweſtgā beedribā notureja generalſapulci, kurā ſtarp zitu tapa iſſpreeſts jautajums, kahdus laikraſtus turet uſ laſamā galda. No Rigas Latweeſchu awiſem tapa nolemts turet wiſas, iſnemot „Deenas Lapu," un „Биржевыя Вѣдомости". — 5. oktobrī, weetejā Dambrowſki kga ſaſlē ta pate ſaweſtgā beedriba iſrihkos teatri. Iſrahdis Allunana: „Kas tee tahdi, kas dſeedaja?"

Pumpuru Selma.

Konzefija. Widſemes wize-gubernatora kungs atkahwis malpilſonim Jahnim Kalninam atwehrt Rigā, Schreienbuſchā, 69. linijā, Nr. 325. mechaniſku darbnizu ar petroleja dſineju.

Tehjas baraku Schoneru celā noplehſchot un tās weetā zelſchot jaunu tehjnizu no pilſehtas puſes.

Leepas Rigas apgabala teeſas nama preekſchā aizſelſchot projam un winu weetā eerihkoſchot puku dobi.

Elektriſki laterni ritenu brauzejeem. Pehdejās deenās wakarōs uſ Rigas celam ſahk parahdities ritenu brauzeji, kureem preekſchā pee rata beg peeſtiprinati elektriſki laterni. Schos laternus eewedis pahrdoſchanā ſchejeenes optikis N. Prindula kungs (Grehzineeku celā Nr. 10) un wini, kā paredſams, drihſ ween eemantos ritenu brauzeju peekriſchanu ſawas weenkahrſchibas dēļ. Waſadſigo elektriſko ſtraumi bod maſa weegla baterija, kuru preekſchā ar diwām ſiſknam peeſtiprina pee diwritena rahmja. Laterni war katru azu mirkli aiſdedſinat waj nodſehſt ar weenkahrſchu pirkſta ſpeedeenu. Bez tam turpat dabujamas maſas elektriſkas laternites, kuras katrs war weegli keſchā nehſat. Tumſchajōs wakarōs winas wiſai labi der ejot pa tumſchām trepem, pagalmeem un preekſchnameem. Kā redſams, eletrizitate lai gan palehni, tomehr droſchi ſpeeſchas arween wairāk zilweka dſihwē eekſchā un laikam tagad neweens wairs neſchaubas, ka tai peeder nahkotne. — ds.

Malkas peewedumi peenemas. Ihpaſchi daudſ malkas peenahk bujanōs, kur ſchinis deenās peenahkuſchi kahdi 13 ſehgelkugi un wairākas leellaiwas. Tomehr malkas zenas ir ſtingras. Par kubikaſi behrſa malkas praſa 23—24 rubļ., par elſchņa un preedes malku — 21 un egles — 16 rbl. Sw.

Daugawā padſiļinaſchanas darbus wehl turpina ar diweem ſmetameem twaikoneem „Bolderaju" un „Zikloju". Tagadejais kugu zelſch pa Daugawas widu jau padſiļinats no puntonu tilta līdſ pat Bolderijai, un ta dſiļums ir pee normala uhdens ſtahwokļa 22 pehdas, tā ka pa ſcho zeļu war eebraukt jau ihſti leeli un dſiļi pelbaſchi kugi. Tagad Daugawu padſiļina pretim Bolderajai lejup, kur iſſmet austrumu puſē no kugu zeļa kahdu peeſehrejuſchu ſmilſchu kalnu. Wehlak padſiļinās neween tagadejo kugu zeļu, bet wiſu Daugawu līdſ Andreja ſalai, kur eetaiſa kugeem ſeemas oſtu. P.

Kreewu apdroſchinaſchanas beedriba „Roſſija" apdroſchinajuſe 1902. gadā jau 409,418 zilwekus par 330,987,267 rbl. pret baſchadeem nelaimes atgadījumeem gada laikā. Līdſ ſchim ſchi beedriba iſmakſajuſe atlihdſibas nelaimes atgadījumōs 7,100,000 rbl. P.

Paſinojums. Rigas pilſehtas policijas waldē paſino, ka winas glabaſchanā atronas ſchahbas leetas: leela peleka koka lahde, noſchu wahļi, ahbas rokas ſominas, ſelta greſdſens ar ſarkanu akmeni, meins metala pulkſtens (weenkahrſchem wahkeem) un ſkalos grahmatas uſ Wiſlowſka wahrdu.

Ihpaſchneeki minetos preekſchmetus war ſanemt archiwā ſatru deenu, iſnemot ſwehtdeenas, no pulkſten 10 no rihta līdſ pulkſten 4 pehz puſdeenas. (R. P. P. A.)

Daudſ pagalmi un namu treņes netiek wakarōs apgaiſmotas. Wakar wakarā uſ Suworowa celaa kahda leela nama pagalmā, pahrnahkot eedſihwotajam L—am mahjās, tumſā kahds tehwinſch uſbruka un buhtu aplaupijis, ja taiſni ſchai brīdī ari winu kalminſch nebuhtu pahrnahjis un neleeli uſtrenzis. P.

Apſagts lauzineeks. Kahdam D. St. wakar no bilſchu kabatas iſſagts naudas maks ar 900 rbl. Sagli Nikita Kaſche ſlepenpolizijas aģenti atrada un apzeetinaja. Naudu pee ſaģa neatrada. Iſmeklēſchana eeſahta. —rgs.

Reklaimes gadījums uſ Daugawas. Wakar ap plkſt. 8 wakarā peedſehruſchais galdneeks K. eekrita Ranka dambī. Gaſamgahjeji winu wehl laiſā iſwilka no uhdens, bet krihjot tas tomehr bija ſawainojis galwu. p.

Kauſchanās. Semneeks Andrejs Lewins wakar eeſahja kautees ar ſawu beedri Gorinowu, pee kam pehdejais L—u ar naſi ſawainoja muguru. R—.

Apzeetinaſchana. Nispagahjuſchā nakti policija apzeetinoja 43 ſchubigus zilwekus, ſtarp kureem baſchi ſagļi-recidīviſti. R—.

Uguns grehki. 18. ſeptembrī ap plkſt. 3 pehz pusdeenas aiſ neſkameem apſtakleem iſzehlās uguns Buſku celā Nr. 50, maſpilſona Bites namā. Uguns iſplatījās ar tahdu ahtrumu, ka ugunsdſehſeji to nefpehja aprobeſchot. Nodega diwi koka ſchkuņi ar ſalmeem. Nodarītee ſaudejumi wehl naw ſinami. — Tani paſchā deenā ap plkſt. 9 wakarā Eſchu muiſchā (Zelgawas Ahrriges 2. policijas eezirkni) nodega koka ſchkuņiņš, kurā atradās wairāk birkawu ſeena. Ugunsgrehka iſzelſchanās eemeſli naw ſinami. R.—

Iſrihkojumi. Schodeen: Pilehlas Kreewu teatrī „Wanjuſchina behrni" („Дѣти Ванюшина"). Sahkums plkſt. 1/28 wakarā. — Pilſehtas Wahzu teatrī: H. Reinhardta operete „Das ſüße Mädel". Sahkums plkſt. 1/28 wakarā. — Rigas Latweeſchu Beedribā I. jautajumu iſſkaidroſchanas wakars. Sahkums plkſt. 1/29 wakarā. — „Auſekļa" tautas namā (aiſ Peterburgas ſchoſ. Nr. 5) 1. literariſks wakars. Sahkums plkſt. 8 wakarā, beigas plkſt. 10 wakarā. — Starptautiſkā panoramā (leelā Grehzineeku celā Nr. 8) ainas iſ Palestinas. Atwehrta no plkſt. 10 rihtā līdſ plkſt. 10 wakarā. — Ewangeliſkā atturibas beedribā (Gertrudes celā Nr. 30) jautajumu iſſkaidroſchanas wakars. Laſis grafa L. Tolſtoja ſazerejumu par brandwihnu un tabaku. Sahkums plkſt. 1/29 wakarā. — Igaunu beedriba „Zmanta ſarihko Wehrmana parka mineral-uhdeņu eeſtahdes ſahlē dramatiſku wakaru.

Teatrs un muſika.

Latweeſchu teatrs. Wakar uſ muhſu Latweeſchu ſkatuwes iſrahdija pirmo „nowitati", kaut gan drukku ehrmoti ſkan, kad ſcho wahrdu leeto preekſch tik weza gabala, kahds ir Leſſinga „Natans Gudrais" (Natna tulkojumā). No Leſſinga Latweeſchu teatra publikai līdſ ſchim bij paſihſtami diwi gabali: joku luga „Minna fon Barnhelm", kas iſrahdita ar ſinamu ſekmi, un behdu luga „Emilia Galotti", kura pawiſam neatrada publikas peekriſchanu. Uſnemt tagad ſawā repertuārā ari Leſſinga „Natanu Gudro", no teatra kommiſijas bijis neiatmigs kehreens, kurſch ne tikai ſahpigi atreehſees pee winas kaſes, bet ari pawairos publikā apoſiziju pret teatra kommiſijas rihkibu. Ar wiſu zeenibu pret Leſſinga ſlaweno wahrdu, ſkatitajs teiks, ka iſchetras ſtundas noklauſitees wiſadas gudribas, un pee tam ne jaunas, bet ſen paſihſtamas un muhſu laikōs deeſgan neinteresantas, ir par daudſ, ſewiſchķi, kad pee tam janoſkatas gabalā, kam truhkſt ihſtas dramatiſkas darbibas, un kurā tik dſird daudſ ſlahjiļjumu par ſenakeem notikumeem. Leſſinga laikā, kad wehl domaja, ka nizinaſchana pret Schihdeem bibinajas tik uſ tizības ſtarpibas, „Natana Gudrā" tendenzei wareja buht ſawa praktiſka noſihme; bet muhſu laikōs, kad Schihdu jautajumam pawiſam otrads pamats, mehs ſchi gabala tendenzi ſanemam wehſi un bez ſajuhſmibas.

Iſrahde zaurmehrā atſtahja wahju eeſpaidu. Daſchi iſrahdītāji palaikam zihnijās ar teksta, un dialogs pa laikam nebij beeſgan dſihws. Pee tik gara, un teikſim taiſnibu, drukſu garlaiziga gabala, reſchijas ſihmulim buhtu peenahzees wehl wairāk no ſarunam nodſehſt, ne kā tos jau bij notizis. Bet galwenais iſrahdes truhkums bij, ka pate titula loma neatradās ihſtās rokās. Natanu iſrahdija Duburs, bet mehs neredſejām ne ehnas no Leſſinga Natana. Natans ſihmets kā augſtas gudribas ptins wihrs, kas pahraks par ſawu apkahrtni, kam ſinama nopeetniba, ſinams patoſs. Winſch uſ ſaweem lihdſzilwekeem ſkatas gan ar lihdſzeetibu, pazeetibu, lehnprahtibu, bet tomehr ar garigu pahrakumu. Wina raſturam ir kas no leeluma. Leela wihra behdas un ſahpes parādas zitadā formā, nekā pee ikdeenſchkiga zilweka. Dubura kgs mums tehloju Natanu kā ikdeenſchkigu, labſirdigu, juhteligu, pat rauduligu Schihdinu, kas mahk paſaulē iſlozities, iſlaipot, preekſch ſtiprajeem klanitees, kas paſtahwigi kuſtas un goras. Scho Schihdinu Dubura kgs pa leelakai daļai iſrahdija labi, bet tas nebij Natans Gudrais. Leelais ſkats, kurā Natans ſultanam Saladinam ſtahſta līdſbiju par trim gredſeneem, ſkatus, kurſch uſ Wahzu ſkatuwem mehdſ buht wiſas lugas leelakais eſekta gabals, pawiſam nokrita un nedarija it nekahda eeſpaida. Wareja domat, ka te kahds teiku ſtahſtītajs laika kaweſchanas pēļ ſtahſta paſaziņu ſultanam, kurſch pa naktī labi newar gulet. Schis ſkats ween jau peerahdija, ka Natana loma nepeenahzas Dubura kgm. Kad jau pawiſam gahja pee Natana Gudrā uſweſchanas, tad-katrā ſinā Natana lomu wajadſeja uſnemtees direktoram Oſalinam.

Wislabāki muhs apmeerinaja ſeeweeſchu lomu iſrahditajas. Sultana mahſa Sita (D. Muzeneek kdſe), Natana meita Recha (Wahrnas Skaidrīte kdſe un pehdejās audſinataja Daja (Graubin-Muhmneek kdſe) darija iſ ſawām lomam, kas bij darams. Sewiſchķi Wahrnas-Skaidrites kdſe runaja, kur wajadſīgs, ihſtu juhtu pilnu walodu. Ari templeetis (A. Freimana kgs) wiſpahrigi bij teizams, pat daſchās brihſchos taiſni ſkaiſts, kaut gan bij ari brihſchi, kurās tas likās palīdis drukſu weenaldſīgs pret figuru, kahdu tas taiſtja. Sultans Saladins bij pee Tamesara deeſgan labās rokās. Tik wina maſka bij pahrak jauna (Saladins tak templeeſcha tehwa wezakais brahlis), wina kuſteſchanās bij par ahtru, un winſch pahrak beeſchi ſmaidija. Derwiſchu, ſultana mantſini, A. Mikelſona kgs iſrahdija kā kahdu Poļu ſchlachtiſchu iſ „Dſihwibu preekſch Zara". Ta loma winam buhs japahrſtudē. Klostera brahlam (Meerlauka kgs) naw jabuht mulkim, bet deewbijigam weenteesim; — to Meerlauka kgs baſchkahrt aiſmirſa (kā leekas, malbinats zaur weena teikuma nepareiſu tulkojumu). Winam ari newajadſeja wiſur, pat pee Schihba, tik daudſ klanitees. Patriarchs (Wahrnas kgs) iſweda ſawu lomu it labi, tik tas, deemſchēl, bij uſkrahſojis ſew tahdu dſeļzaja gihmi, ka tas zaur ſawu iſſkatu it kā iſgahja uſ publikas ſmiņdinaſchanu.

Beidſot jaſaka: Schehl to puhlinu, kas iſleetoti preekſch tik nepateſīga darba.

Kreewu pilſehtas teatrī nahkoſchai nedēļai nolikts ſchahds repertuars: ſwehtdeen, 22. ſeptembrī: Sumbatowa komedija „Джентльменъ"; otrdeen, 24. ſeptembrī: Lichatſchewa drama „Мамуся"; treſchdeen, 25. ſeptembrī: treſcho reiſi Oſtrowſka teiku drama „Снѣгурочка"; ceturtdeen, 26. ſeptembrī: Tſchechowa „Три сестры"; peektdeen, 27. ſeptembrī: „Вторая жена". — Deenas iſrahdes eeſahkſees ſwehtteen, 29. ſeptembrī ar Fon-Wiſina komedijas „Недоросль" iſrahdi. Eeejas maksu ſchajās iſrahdēs pamaſinās par 50 proz.

Tirgus u. z. ſinas.

Rigā, brunneezibas namā 27. ſeptembrī ſch. g. ibſos torgā, bej peretorga, Rigas patrimonalapgabalā, Maſkawas celā, no Pruhſchu kroga līdſ Krusta ſkolai — werſti un 325,50 aſu garu — 1902./1903. g. taiſamuſchoſeju. Maſſas aprehkins 13,206 rbl. 46 kap.

Leeltirdſneezibas zenas.

Rigā, 18. ſeptembrī 1902. g.

	Salīdzīgs.	Pahrdew.	Pirc
Kweeſchi. Tendenze zeetaka.			
Kreewu 129/30 mārz. Sibirijas	—	91	89
Rudſi. Tendenze: zeetaku.			
Kreewu, ufrodſchanu parſept.		76	75
Auſas. Tendenze: kluſaka.			
Kreewu 5 ūdens augſta ſabuma	—	76—74	74
weenk. neſchahwetās Kreewu	67	68	67
Meeſchi. Tendenze: zeetaka.			
Kreewu 103/5 mārz.	—	71	69
Linſehkliſ. Tend.: meeriga.			
Stepju	165	163	162
Rauſchi. Tendenze: kluſa.			
Ilnu, ſchejeenes	—	97-98	95—96
Kreewijas	—	92-94	91—93

Nihtdeenas kalendars.

Peekdeena, 20. ſeptembris (3. oktobris). Wahrdeena: Michails, Feodors, Marianna un Eſtahtijs. — Saule lej: plkſt. 6.30 min.; nareet: plkſt. 5.54 min. Deenas garums: 11 ſtundas 24 min.

Jaunakās ſinas.

Kriſtianijā, 28. (15.) ſeptembrī. Oſtā eebrauza kugis „Frams" ar Swerdrupa eeſpehdiziju. Wairāki miniſtri līdſ ar ziwilo un militaro eeſtahſchu preekſchneekeem bij iſbraukuſchi uſ diweem brunu kugeem Kriſtianijas fjordā Swerdrupam pretim. Kad Swerdrups līdſ ar ziteem eeſpehdizijas lozekleem, leelgabalu ſchahweneem atſkanot, nogahja no kuga, tad leeli lauſchu pulki juhſmigi tos apſweizinaja.

Hagā, 29. (16.) ſeptembrī. Dewetu, Delareju un Botu ſagaida atbrauzam Berlinē oktobra ſahkumā.

Londonā, 28. (15.) ſeptembrī. „Daily Telegraph" 27. ſeptembrī ſino no Kingſtonas, Jamaikā: „Wahzu kugis „Panther" no Haiti ſalas atbrauza ſchodeen ſcho. Kuga „Panther" oficeeri ſtahſta, ka prowiſoriſkās waldibas karaſpulki ſakahwuſchi dumpineekus pee Limbē 25. (12.) ſeptembrī un eenehmuſchi pilſehtu bez leelakas pretestibas. Dumpineeku wadonis, generalis Schans Schimo, eſot kritis.

Romā, 16. ſeptembrī. Kehninſch nodewa eeſkſchleetu miniſtrim 50,000 līru to pabalſtam, kuri zeetuſchi no leelā nelaimes atgadījuma Sizilijā, ſewiſchķi Modikā.

Johannesburgā. Milners iſſkaidroja, ka Portugale Anglijai nekahda ſemes gabala Matalas tuwumā neeſot nodewuſe.

Sofijā, 18. ſeptembrī. Wakar uſ Schipkas augſtumeem Kreewu karapulki atkahrtoja tos zihnijus, kuri tur bija notikuſchi 21., 22. un 23. augustā 1877. Pee ſcheem manewreem bij klāt Leelkņaſs Nikolajs Nikolajewitſchs, Bulgarijas knaſs un Kreewu generali.

Pekinā, 18. ſeptembrī (2. oktobrī). Prinzis Tſchunge, Keiſara brahlis, apprezeja leel-ſekretara Junglu meitu. Kunā, ka prezibas notikuſchas ar noluhku, tronim nodroſchinat mantkineeku.

Telegrammas.

(Kreewu Telegrafa Aģentura).

Peterburgā, 18. ſeptembrī. Juhleeku miniſtrijas pahrwalditajs, wizeadmirals Tirtows aiſbrauza ſchodeen uſ Sewaſtopoli, lai buhtu klāt pee brunu kuga „Otſchakowa" laiſchanas jūrē. — Wakardeen Winas Keiſariſkā Augſtība Leelkņaſe Milica Nikolajewna aiſbrauza uſ ahrſemem.

Peterburgā, 19. ſeptembrī. Wakardeen Bulgarijas diplomatiſkais aģents nolika no Bulgaru tautas uſ Leelkņaſa Nikolaja Nikolajewitſcha ſahrku ſudraba wainagu.

Maſkawā, 18. ſeptembrī. Schoriht pulkſten 4 Raſanas-Uralas dſelſzeļa paſaſcheeru brauzeens Nr. 18 ſadubrās ar pretſchu brauzeenu Nr. 601. Saſtſit paſaſcheeru brauzeenā lokomotiwe un bagaſchas un paſta wagoni, pretſchu brauzeenā trihs wagoni. Sewaſnoti: maſchiniſts, winu palihgs, weens konduktors un weens paſaſcheers.

Orlā, 18. ſeptembrī. Sche pee wezmahſchu ſkolas atklāja ginekologiſku nodaļu, kas eerihkota no filantropa Makarowa dahwanā kapitala.

Kijewā, 18. ſeptembrī. „Kijewī." rakſta: Eewehrojot labo raſchu beenwid-reetuma apgabalā, beenwid-reetuma dſelſzeļu pahrwalde iſlubojās no zelu ministrijas kahdus 5000 wagonus no ziteem dſelſzeļeem. Bet wina dabuja tikai 2800 wagonu. Tagad walda leels wagonu truhkums; labibas krahjumus, kas ſawesti, rehkina uſ 13,000 wagoneem. Ja wehl wairāk labiba ſakrahſees, tad daſchas ſtacijas buhs pawiſam ſlehgſamas.

Kaſanā, 18. ſept. Sapoſchkowas aprinkī tahrpt iſnihzinajuſchi ap 1000 deſetinu ſeemas ſehjas lauku. Weetam ari oira ſehja iſpoſtita. Sperti ſoli tahrpu iſnihzinaſchanai.

Samarā, 18. ſeptembrī. Pehz noturetas deewkalpoſchanas atklāja, gubernatora kļahrbuhtnē, Keiſariſkās Muſikas beedribas Samaras nodaļa.

Sewaſtopolē, 18. ſeptembrī. Wakar pulkſten 2 pehzpuſdeenā notika Wisaugſtais apbrauzeens ap Melnās juhras kugeem, kas ilga trihs ſtundas. Winu Majeſtatem Keiſaram un Keiſareenei labpatikās, pawaditeem no Wina Keiſariſkās Augſtibas Leelkņaſa Michaila Nikolajewitſcha, apmeklet ſlagmanu kugus un ziteem nobraukt garam. Wakarā pilſehta un wiſa kugi bij iluminēti.

Sewaſtopolē, 18. ſeptembrī. Pehz eſkabres apbraukuma Winu Keiſariſkās Majeſtates apmekleja brunu kugi „Katrina II.", kur Wina Majeſtatei Keiſaram labpatikās ehdeenu pabaudit un pee kahda ſlimneeka laſaretē ſchehligi apweizatees par wina ſlimoſchanos. Kad brunu kugis bij pamatigi apſkatīts, Winu Keiſariſkās Majeſtates dewās uſ brunu kugi „Tri „Swjatitelā", kuru ari ſkati apſkatija. Pehz tam Wina Majeſtates dewās atpakaļ uſ jachtu „Standart". Schodeen Winu Majeſtates apmekles Kerſonas iſrakumus.— Pehz kugu apbraukuma Wina Majeſtatei Keiſaram labpatikās zaur ſewiſchkas ſihmes doſchanu iſteikt Sawu ſewiſchķu apmeerinajumu.

Sewaſtopolē, 18. ſeptembrī. Plkſt. 1/23 deenā Winu Majeſtates, Leelkņaſa Michaila Nikolajewitſcha un zitu augſtu perſonu pawadībā, aiſbrauza uſ Kerſonas klostera baſnizu, kur Winu Majeſtates ſagaidīja 3 biſkapi. Biſkaps Nikolajs paſneedſa diwas ſwehtbildes. Pehz tam Winu Majeſtates apſkatija jo ſlāki ſenatnes iſrakumus. Pulkſten 1/25 Winu Majeſtates atgreeſās atpakaļ pilſehtā.

Bakū, 18. ſept. Aiſkaſpijas dſelſzeļā nahwigi eewainotais kontroleris Gebewanows nomira, nenahzis pee apſinas. Lauku polizija apzeetinaja dimus molokanus, no kureem weenam ſem ſtrahdneeku bluſes bija ſwahrku uſwalks, kurſch aptaſchkijees aſinim. Atrada ari rewolweru. Domā, ka ſlepkawiba notikuſe aiſ pahrſkatiſchanās, tadehļ ka blakus kupejā branza kahds bagats Batus tirgotajs.

Helſingforſā, 18. ſeptembrī. Likumu krahjumā iſlaiſti ſchahdi noteikumi: 1) Wisaugſtaks noſlehgums par daſchu noteikumu pahrgroſiſchanu zinībeenaſta noteikumōs. Zaur ſamajeem noteikumeem top peelaiſti Somijā beenaſtā ari ūſimuſchi Kreewi. Weenadas teeſības ar Helſingforſas uniwerſitates kursu beiguſcheem dabū ari wiſu Kreewijas uniwerſitatu kandidati un ihſteni ſtudenti. 2) Noteikumi par eerehdņu atzelſchanu no beenaſta zaur adminiſtratiwu waru. 3) Par kahrtibu, kā eerehdni par amata pahrkahpumeem nododami teeſai. 4) Par baſcheem pahrgroſijumeem Somu ſenatā: abeju departamentu wiſpahreju ſapulci turpmak eeſauks generalgubernators; ſenata preekſchſehdetajs buhs generalgubernators waj wina weetneeks. Luhgumi uſ Wisaugſtaku wahrdu noſuhtami ſinamā kahrtībā. Pawiſam taps atſtahti bez eewehribas ſtarp zitu tahdi luhgumi, adreſes u., kas no wairākām perſonām kopā ſaſtahditas un kas ſihmejas uſ walbidas ſeku apſpreeſchanu, waj kas iſeet uſ ſemes meera krauzeſchanu.

Charbinā, 18. ſept. Salbatu atpakalnahkſchana no Deenwid-Mandſchurijas jau eeſahkuſies.

Kaloferā, 18. ſeptembrī. Schis deenas parahde iſdewās ļoti ſpihdoſchi, 30 tuhkſtoſchu leelais karaſpehks marſcheja labākā kahrtībā. Leelkņaſs, knaſs Ferdinands bija klāt. Pehz parades pee ſwiniga ſwehtku meelasta Bulgarijas knaſs iſſauca weſelibas Kreewu Keiſaram un Winam wiſam Waldoſcham namam, Leelkņaſs iſſauca augſtas laimes Bulgaru knaſam, Bulgaru armijai un nowehleja Bulgaru tautai ſekmigi attihſties. Miniſtrs Paprikows dſehra uſ Kreewijas labklājibu. Plkſt. 2 Leelkņaſs dewās ſeļā uz Burgaſu.

Дозволено цензурою. — Рига, 19-го сентября 1902 г.
Издатель и редактор: Ф. Вейнбергъ.

M. P. Silleneeks, anglu magasina, Rigâ,

apbalwota

1045b

Seemeţu-Widsemes laukſaimneezibas un ruhpneezibas weizinaſchanas beedribas iſſtahdê, Jurjewâ, 1902. gadâ no 23.—26. augustam un Keiſariſkas Kreewijas Dahrſkopibas Beedribas Rigas Nodaţas iſſtahdê, Rigâ, 1902. gadâ 1. septembrî ar

bronſa medaleem.

Tehrauda pretſchu, ſaimneezibas un ſehka eerihkojumu un buhwapkalumu weikals

Nr. 7. Terbatas eelâ Nr. 7.

Adreſes.

Tagad dſihw. Suworowa eelâ 11
(Dſirnawu eelas ſtuhrt).
Aufu, degunu, kakla u. truhſchu
ſlimneekus peenem no 9—12 un 1½5—6
Dr. Peters Perlbachs,

Sobu ahrſte
Late Weibel,
Leelâ Smilſchu eelâ Nr. 5, netahlu no birſchas.
Nuncjama: no 9—1 un no 4—6. 151a

Ambulanze
Terbatas eelâ № 55m. Kuru beem no plkſt. ½1— /2. Mahſurigeem iſmeklejchana bezmaſſa. 672b
Dr. Putninſch. Dr. Perlbachs.

Ohbeß, iſſtinumu, ahbas un dſimumu ſlimibâs runajams no plkſt. 5—9, dahmam no ½4—5. Aleksandra eelâ Nr. 94, dſ. 1.
Dr. B. Klein,
9675 praktiſts ahrſts.

Kaunuma ahbas, ſifiliſtiks, puhſchla un weneriſkas ſlimibas runajams ikdienas no plkſt. 9—1 pusd. un 5—½9 wak.
Dr. H. Levy,
prakt. ahrſts.
Rigâ, Suworowa eelâ 10
6470 Preſtim Wehrmanu dahrſam.

Poliklinika
Ahbas un dſimumu ſlimibas, Rigâ, Schkuhnu eelâ Nr. 16. Slapju ſitu iſmeklejchana ar elektriſku apgaiſmoſchanu, ahrſtſchana ar elektricitati.
Gluſneekus peenemu kairu beemu no plkſt. 12—3 pehz pusd.
H. Simonſons,
871b eſtahbi pahrwaldoſchs ahrſts.

Aleksandra eelâ Nr. 84.
Kunas ſundas weneriſkas, ahbas un dſimumu ſlimibâs no pulkſten 9—11 preekſchpuſdeenas un no 6—8 wakarâ.
Dr. N. Hirschberg
prakt. ahrſts. 414b
Aleksandra eelâ Nr. 84.

Peenemu ſlimneekus ahbas, kaunuma, ſifiliſtiks, puhſchla un weneriſkas ſlimibâs ideenas no pulkſten 9—1, un no pulkſten 5—9 wakarâ.
Dr. L. Gordon
L. Kaleju eelâ 30. 1 trp.
Arî ahrſtejs zaur maſaſchu un elektricitati.

Beedribu ſiuſjumi.

R. L. B.
Sacha Nodalas
ſapulce
notiks Peekteden, 20. septembri pulkſten ½8 vakarâ. Nodalas beedri, kas vel nav ſamakſajuſi beedru naudu, to var iſdarit ſapulces vakarâ pee kaſieera.
Preekſmets: Nodalas organizeſanâs.
Preekſneeks.

Tarnakalna pahrtikas bdr.
ſeſtdien, 21. ſeptembri 1902. g., pulkſten ½8 wakarâ, Zeribas beedrîbâ (Altonawâ).
Pilna ſapulze.
Deenas kahrtibâ:
1) Schulges mahdona un protokolîſta weſtſchana.
2) Protokola nolaſiſchana.
3) Aſtaſpeehmuſi par bſehſtenu nolikumâ atweſtſchanu.
1064a **Walde.**

Rigas Komerz Banka,

dibinata 1871. gadâ.

Pamata kapitals, pilnigi eemakſats . . . . . **5,000,000** rbl.
Reſerwes kapitals uſ 1. janwari 1902. g . . . . . **764,323** „

Galwenais kantoris: **Rigâ, Schkuhnu eelâ Nr. 31**, paſchas namâ.
Filiales: **Dwinskâ, Leepajâ, Bjelaſtokâ, Rewelê un Lodſâ.**

Pilſehtas filiales Rigâ:

Kalku eelâ № 21. Grehzineeku eelâ № 13.
Aleksandra eelâ № 31. (Bünguera muiſchâ).

Bankas walde pagodinas wiſpahribai paſinot, ka wina ar **ſinantſchu miniſtra kga** atkauju, **2. ſeptembri ſch. g. Rigâ diwus pilſehtas faru kantorus** ſem ſekoſcham firmam:

Rigas Komerz banka — kantoris Grehzineeku eelâ,
Rigas Komerz banka — kantoris Aleksandra eelâ

atwehruſi, kuru darbiba, pehz bankas ſtatutu § 2 ar wiſu bankas pamata un reſerwes kapitalu, kâari pahrejo ihpaſchumu ſpehkâ nahk.

Augſchâ minetee kantori,

Pehrk un pahrdod **wehrtſpapirus, akzijas** un **ahrſemes naudu.**
Nem uſglabaſchanâ uguns broſchâs welwes **wehrtigus preekſchmetus, papirus un dokumentus** aiſſehgeletas pakâs un nem uſglabaſchanâ un pahrwaldiſchanâ **wiſnadus wehrtſpapihrus.**
Peenem uſdewumus uſ **wehrtſpapiru un akziju eepirkſchanu un pahrdoſchanu Rigâ, Peterburgâ, Maſkawâ** un zitâs pilſehtâs.
Atklahj **tekoſchus rehkinus un peenem naudu noguldiſchanâ.**
Atpehrk **agrarkanku un pilſehtas fabreedribu kuponus un tiraſchetus papirus.**
Paſneedſ **aiſſahdijumus, tſchekus un akkreditus** uſ eeſch un ahrſemju weetam.
Iſſuhta **zaur wehſtuleem un telegrafiſki naudu eekſchſemês un ahrſemês.**
Dod **aiſdewumus uſ termineem un ſchiro à depot pret wehrtſpapihreem.**
Apgahdâ **wekſeſu, konſſementu, kuponu un dſelſſzeła akziju eekaſeſchanu eekſch un ahrſemês.**
Apdroſchina **preekmiju aiſnehmumus pret amortiſaziju,** 976b

Preekſch ſkrodzeem, maſgajam, etc. ka arî preekſch mahjas wajadſibam.

Jauns! Jauns!
Pletdſelſs „Buhris“,
5—6 minutes ar petroleja gahſes palihdſibu ſakarſt. Leelîſka laika un naudas eetaupiſchana.
General-weetneeks preekſch Kreewijas un Poleem
Julius Wiegand — Rigâ
Leelâ Jehkaba eelâ Nr. 5, II.
Agenti: Maſkawâ: **Bergengrün & Intelmann.** Sw.-Peterburgâ: **Hugo Salzmann,** Woſneſenſkij proſpektâ Nr. 22. Lodſâ: **L. M. Guttmann.** Odeſâ: **Nik. Lille.**
Bez tam maſumâ dabujams **Rigâ** pee:
Pawel S. Popow,
J. Redlicha anglu magaſinâ,
Robert Liſe,
A. G. Chaikewitſch, Kalku eelâ Nr. 27 un Aleksandra eelâ Nr. 114,
G. A. Tſchekkin, Aleksandra eelâ Nr. 105,
J. E. Mnſchke, Tehrbatas eelâ Nr. 18.
Bez tam wehl dabujams: Jelgawâ pee **J. S. Parigina** mantinieekem un pee **J. Sommerfeldta.** Wilandê: pee **G. A. Reinuera.** Dwinſkâ: pee **Ch. N. Jariſa.** Oberpahlê: pee **E. F. Leihberga,** un fabrikas nolikumâ Rigâ, pee **E. J. Bergmann,** Leelajâ Sirgu eelâ Nr. 4. 319b

Mag. E. Birsmana
apteeku pretſchu tirgotawa
Kungu eelâ Nr. 4,
otrâ namâ no Kalku eelas
peedahwâ ſawu bagatigo krahjumu **apteeku pretſchu, parfimerijas, krahſu** u. t. pr.
Tihdſeklus pret blakſtim un ſkurkam. 699b
Iſpuſchucki **Gudsche & Co.**

Louis Edelberga,
juweln-, ſelta-, ſudraba-, alſenida un pulkſteenu weikals, atrodas tagad
Aleksandra eelâ Nr. 4,
un **Aleksandra eelâ Nr. 5.**
Wiſadi aptaiſejumi un reparatoras teek noteikta laikâ un lehti iſdarîti. Paſtahwigi krahjumâ **lauleejamee gredſeni.** Leetotaes ſelta un ſudraba leetas top aipirktas par miſaugſtakâm zenâm. 818b

Material bode
labaſtâ eelu ruſtojuma weetâ apſtahkta dehl tuhlin ar wiſlabakeem nolikumeem iſdotama, pehz weenoſchanas. Arî mahja ar maſu eemaſku turpat pahrdodama. Meklatajeeki nenoſchehloſ, ja paſchi pahrleezinaſees. Adreſe labdſu peepraſit ſchahs awises eſſpedicijâ. 1040b

Praſeet pehz zigoreemem jem firmas „A. Buchk“, kee ir labi: **Familijas kafeja,** weſeligs bſehſteens. **Maiſita eefalu kafeja,** neewa ſtipriumabams bſehſteens. **Eefalu kafeja,** loti deriga preekſch behrneem un mahjeem neweem. Atkalpahrdeweji dabu augſtu rabatu. Dabujama wiſôs veelâs weikalos Rigâ. 39b

Jauns!
Rotalu leetas
leelâ ſwehlê teek lehti pahrdotas.
J. Puohk,
rotalu leetu nolikumâ,
Marijas eelâ Nr. 9, Neſterowa mahjâ.
Satalſijumi un breſlotaju darbi teek iſdarîti ahtri.

Mahziba.

Kreewu, Wahzu, Frantſchu un Angliu
walodu ſtundas.
Sagatawoſchana
uſ real- un komerz-ſkolam, uſ gimnaſ. un augſtak. meitu-ſkol., kâ arî uſ amatneezibas ſkolu un apteeku mahgekliu eſkameneem.
Tirdſneezibas ſinibas:
tirdſn. rehkinoſch., grahmatweſch., korſpond. u. t. t. Stundas pafn. kungeem, dahmam un behrneem (arî pulzinôs).
Mahzibas ſahkums katrâ laikâ
NB. Pa waſaras brihwlaiku ſtundu paſneegſch. netaps pahrtraukta;
Tuwakas ſinas ſekoſchâs grahmatu tirgotawâs: **Behrſina** kga, Suworowa eelâ 22, un Tehrbatas eelâ 14. **Oſola** kanga, Terbatas eelâ 7, un **Brigadera** kga, Marijas eelâ 13 (Berga Bazarâ), **Alksera** kga, Aleksneu eelâ 12, **Purpetera** kga, Alkgeſkalnâ Haſchkinenkga bazarâ, **Lappaß** kgſes, Torneakalnâ, **Wâ** Jelgawas un Bauſkas eelu ſtuhri. 897b

Kreewu ſkolotaja,
lehti ſagatawo uſ mahjſkolotajas un elementarſkolotajas eſkameneem, uſ piemo lloſu kâ arî uſ otras ſchkiras bernena teeſibam. Peeprafams Aleksandra eelâ № 45, 1 treppi no pulkſten 2—3 pehz pusdeenas. Turpat arî lehti iſſtrejama **mehbeleta iſtaba.** 1063a

Radiſi
Wasaras rutki,
Schpinati,
Salati
wehl tagad ſehjami. Labako ſugu ſehklas peedahwâ
Fr. Lassmana
ſehklu tirgotawa
Rigâ, Meſſapehra bulwarî № 1.

Weiklis ſehns

iſſuhtiſchanai war peeteikties „Rigas Awiſes“ eſpedicijâ.

Wehrpejs
dabu leelâs uhdens dſihrnawâs paſtahwigu nodarboſchanos tuhlin jeb oktobra ſahkumâ. Peeteikſchanâs Stabu eelâ № 8, dſ. 4

Ihſti apſeltits kringels
bekera firmam noderigs, loti lehti pahrdodams maſâ Smilſchu eelâ № 8, dſ. 1. 1059a

Kahpoſtu ehweles
lehti iſſihrejamas Stabu eelâ № 73, pahrdotamâ. 1052a

Salmus un kartupeţus,
pahrdod no laukeem eewehſtus Staſta ſtu Karla eelu ſtuhri, pagrabâ. 1052a

Krahſnes u. plihtes
lehti un ſtipri iſlabo Gertrudes eelâ № 53, ſehtâ pa labi. **J. Künſtler.**

Maſleet. weloſipedu
loti lehti pahrdod leelajâ Kehninu eelâ № 9, dſ. 3. 1067a

Reſtorazijas galdus
daſchada leeluma (jaunus un leetotus) wehlas pirkt. Peeſolijumus war nodot D. Seltina grahmatu pahrdotamâ, Terbatas eelâ № 20. 1041b

Leelakas un maſakas darbnizas
iſſihrejamas Leelâ Maſkawas eelâ № 163 Turpat arî iſſihrejami
dſihwokli
faſtahwoſchi no 2 iſtabam. Klahtakas ſinas pee mahjas ſaimneeka. 1049a

Skaiſti mehbeletas iſtabas
pa weenai, diwâm jeb trim, iſſihrê leelajâ Kehninu eelâ № 9, dſihw. 3, netahlu no „Ulleja“. 1067a

Skaiſti mehbeleta iſtaba
iſſihrejama Romanowa eelâ. Peeprafams bodê № 66. 1069a

Mahja
ar bahrſu (puſpuhra weeta) pahrdodama Strihmerâs. Noderiga pa wakarniju ſatumneekem. Peeprafams pee ihpaſchneeka A. Orlowa, ст. Рекорагофъ. Лифляндская губ. 1054a

Mahja
Maſkawas preekſchpilſehtâ ar loti labeem nolikumeem un ar maſu eemaſku lehti pahrdodama. Peeprafams Turgenewa eelâ № 17, weikalâ (pee krahmu tirgus), 1051a

Mahja
pahrdodama II. Jelgawas eezirknî Pilſonu (Bürger) eelâ № 1. 1066a

Plawa
faſtahwoſcha no 12 puhrweetam teek otra ſajle (atahlê) lehti atdota. Peeprafams Wehwera eelâ № 14, dſ. 4. 1068a

Sirgu mehſli
iſſihrejami Dinemindes eelâ Nr. 84. 1062b

Iſrihkojumi.

Iſſchkilê.
Swehtdeen, 22. septembri 1902. gadâ weteja **dſeedaſchanas beedriba** ſarihko **laizigu**
koncertu
ar ſekojoſchu
Balli.
Sahkums pulkſten 7½ wakarâ.
1065a **Preekſchneeziba**

R. L. B.
Ceturtdeen, 19. ſeptembri taiſni plkſt. ½9 wak.
1. jautajumu wakars
Waditajs — adv. A. Bergs.
Palihgi — Dr. med. G. Reinhards un W. Dermans.
Lafis. Dr. T. Wankins par zilwezes iſſihſtibu (degeneraliju).
Iſſkaidros jautajumus: Kahdi ir muhſu elementar iſglihtibas truhkumi? Kapehz wezeem zilweekem ajsi paleet wahjas?
Jaun. Wak. Komiteja.

„Auſekla“
tautas namâ Peterburgas (ſchoſejâ № 5) Ceturtdeen, 19. septembri 1902. g. pulkſten 8 wakarâ.
Pirmais literariſkais wakars.
Runâs J. Lauma par tautibu un iſſchkehrdibu.
Deklamês Rob. Holzmanis.
Eeejas maksa beedreem un kandidateem 5 kap., weſeem 10 kap.
1035b

Rigas palihdſibas un behrnu kafe „Leeds“.
Kreewu familij. kluba telpâs (Семейное собраніе).
Marijas eelâ № 8a, eeeja no Dſirnawu eelas № 94.
Swehtdeen, 22. septembri ſ. g.
Puku balle.
ar
Amora wehſturu paſtu.
Sahkums pulkſten 7 wakarâ, beigas pulkſten 3 no rihta.
Eeejas maksa: (eerehkinot labdarîbas nodokli) beedreem un dahmam 75 kap., weſeem-kungeem 85 kap. un beedrenem 65 kap.
Spêles ſihgu orkeſtrs.
1034b **Walde.**

Nordeku ugunsdſeſeju beedr.
ſarihkos ſwehtdeen, 22. ſeptembri 1902. g. **Jonatana beedribas telpâs,** Slokas eelâ № 17.
leeku puku balli.
Spêlês beedribas kapele.
Sahkums pulkſten 4 pehz pusdeenas, beigas 4 no rihta. Eeejas maksa beedreem un dahmem 40 kap., weſeem 50 kap.
Viniga bufete.
1056b **Preekſchneeks.**

Rigas II. pilſehtas teatris.
Ceturtdeen, 19. ſeptembri ſch. g.
Wanjuſchina behrni.
Peektdeen, 20. ſeptembri ſch. g.
Bez wainas wainigi
Swehtdeen, 22. ſeptembri 1902. g.
Dſchentlmens.
Komedija 4 zehleenôs no R. J. Sumbatowa.
Schini lugâ uſſtahſies pirmo reiſ Rigâ, tituka lomâ galwenais teatra reſiſſors un direktors **A. A. Neſlobins.**
Otrdeen, 24. ſeptembri ſch. g.
Mahmina (Мазуров).
Drama 4 zehleenôs no M. S. Lichatſchewa.
Schi ir pawiſam jauna luga un tika pagahjuſchâ ſeſonâ ar leeleem panahkimeem uſweſta Peterburgâ.
Treſchdeen, 25. ſeptembri ſch. g.
Sneegbaltite
Waſara drama teiſa 5 zehleenôs no A. N. Oſtrowſka. Muſika no Tſchaikowſka.
Ceturtdeen, 26. ſeptembri 1902. g.
Trihs mahſas.
Drama 4 zehleenôs no Antona Tſchechowa.
Peektdeen, 27. ſeptembri 1902. g.
Otrâ ſeewa.
Biletes uſ wiſam augſchminetam iſrahdem pahredod pee teatra kaſes iſdenas no pulkſten 11 lihdſ 2 deenâ, bet iſrahdes deenâ no 11—2 deenâ un no 5—10 wakarâ.
Abonamentu biletes preekſch 30 rakſcham wakara iſrahdem (eerehkinot benefices un atlahtajumus) 25% lehtâki. Abonementa biletes 40 iſrahdem (bez beneficem un atlahtajumeem 15% lehtâki. Tſchetu grahmatinas 10 iſrahdem 10% lehtâki.

Skolotaja
ſagatawo uſ daſchadam mahzibas eeſtahdem un peepalihdſ lehti ſkolas darbôs. **Brunineeku eelâ Nr. 89, dſ. Nr. 25.** 1008

R. Latw. teatris
Rigas Latw. beedribas namâ.
Swehtdeen, 22. septembri 1902. g.
Iſrahdis:
Uſ Rigu
Dſeeſmu luga 4 zehleenôs. Pahrſtrahdajis un tulkojis Oſkins Peteris. Muſika no G. Michaelifa.
Muſikas un dſeedamee gabali.
1) Introdukzija un koris.
2) Tas ſweedeens bij pateeſi traks: (duets ar koru).
3) Eſmu wihrs un man ir duhſcha.
4) Relaime man atgadijuſ (kupleja).
5) Iſkatrai ſeewai jaguhdâ.
6) Kâ Ribſeneekſ preezojaſes.
7) Lai jautras dſeeſmas (ſtudentu koris).
8) a. Nu eſi ſweizinata, daiłâ;
b. Tur, kur jautras dſeeſmas walda;
c. Slamo muhſchigi lai rotâ temi;
d. Alutinſch, tu faldais bruhneis;
e. Mihleſtiba lai muhs wada.
9) Bij ſwehtdeena un Keiſardahrſa ehnâ (romanſe un duets).
10) Augſti kalnôs dſeed (terzets).
11) Mums bihſwê wiſur lihdſi bats (kupleja).
12) Studentu koris.
13) O, Sufanna, eſi mana (terzets).
14) Nu preeſk mums eet jaw uſ beigam (duets)
15) Nu uſ dſintenî mehs eeſim (finals).
Sahkums pulkſt. 7 wakarâ.
1032b **Teatra komiſija.**

Salamonſka zirka telpâs.
Ceturtdeen, 19. ſeptembri 1902. gadâ pulkſten 8 wakarâ
Leela Galâ Leela
iſrahde
labaketem mahkſlineekem un mahkſlineezem lihdſpeedalotees, kâ: **gaiſa gimnaſtiki, ſchongleri, ekvilibriſti, muſikaliſki numuri, atleti** u. t. t.
Aſtrihnojami numuri! Aſtrihnojami numuri!
3 Alex
ſaukts „gaiſa-kehninu“ debija.
Baltijas tſchempijs-atleta.
Georga Luricha
otrâ uſſtahſchanâs.
Wihnes univerſitates ſtudenta tſchempijs atleta
Sbiſchko
otrâ uſſtahſchanâs.
Wehdera runaiſa **Edige** uſſtahſ ar runajoſcha aktionaſu trupu.
Tewehrojamâ putnu un mahjas lopu balſs pahrdarîtaja **Mateeka Kings bellie.**
Italeeſchu muſikaliſkâ ekzentrî ſamilija **Perroni** uſſtahſchanâs.
Kremjas jaunkundſe un **Pahkſtchenko** kungs, aphrihnojami ſchongleri un ekvilibriſti.
Warſchawas atleta **Jankowſky** kungs uſſtahſchanâs.
Igaunu tſchampijs-atleta **Kaupo** kungs uſſtahſchanâs.
Wiſas zirka telpas ir elektriſki apgaiſmotas.
Muſika ſem kapelmeiſtara Beliſkera kga wadibas.
Weetu zenas: 10 ſoſchas (4 ſeſtenam) à 5 rbl., 50 kap. lauſtiņi, 1 rbl. 60 kap., parketâ 1 rbl. 10 kap., II weeta 65 kap., galerijâ 35 kap.
Kafe atweſta no pulkſten 11—2. Bez pusdeenas un no 5 pehz pusd. lihdſ iſrahdes beigam.
Bihſi — leela iſrahde.
Tſchempinatu ſahkums ſpehkoſchanâ.
1265b Administracija.

Beedribu ſiuſjumi.

R. L. B.
Sacha Nodalas
ſapulce
notiks Peektdeen, 20. septembri pulkſten ½8 vakarâ. Nodalas beedri, kas vel nav ſamakſajuſi beedru naudu, to var iſdarit ſapulces vakarâ pee kaſieera.
Preekſmets: Nodalas organizeſanâs.
Preekſneeks.

Tarnakalna pahrtikas bdr.
ſeſtdien, 21. ſeptembri 1902. g., pulkſten ½8 wakarâ, Zeribas beedrîbâ (Altonawâ).
Pilna ſapulze.
Deenas kahrtibâ:
1) Schulges mahdona un protokolîſta weſtſchana.
2) Protokola nolaſiſchana.
3) Aſtaſpeehmuſi par bſehſtenu nolikumâ atweſtſchanu.
1064a **Walde.**

Дозволено цензурою Рига, 19-го сентября 1902 года.

Drukajuſchi Kalninſch & Deutſchmanns Rigâ, Maſ Kalku eelâ № 2.